

# Beinecke MS 408

## A Transcription Based on a Revised Version of Takeshi Takahashi's Transliteration

Alexander Max Bauer

Department of Philosophy, University of Oldenburg, Germany

When referring to or using this material, please cite as:

Bauer, Alexander Max (2024): "Beinecke MS 408. A Transcription Based on a Revised Version of Takeshi Takahashi's Transliteration". Unpublished manuscript. <https://github.com/alephmembeth/voynich>.

**Contents**

**1 Introduction 3**

**2 Transcription 4**

**3 Analysis 140**

3.1 Frequencies . . . . . 140

3.1.1 Overall Glyph Frequencies and Word Count . . . . . 140

3.1.2 Glyph and Word Frequencies for Currier Languages . . . . . 143

3.1.3 Glyph and Word Frequencies for Hands . . . . . 143

3.2 Entropy . . . . . 143

# 1 Introduction

In Section 2, mainly to promote easier readability and comparability, a transcription of *Beinecke MS 408* is currently being developed, based on a transliteration by **takahashi\_voynich\_2004**. To achieve this, Takahashi’s transliteration is obtained in an automatically capitalized version of the *European* or *Extensible Voynich Alphabet* (EVA), using the *Interlinear Transcription Archive Extractor* by **schwerdtfeger\_voynich\_2004**.<sup>1</sup> It is then converted back into glyphs using a font by **bettencourt\_voynich\_2019**.

Using the manuscript’s reproduction in **clemens\_voynich\_2016** and the scans provided by Yale University’s **beinecke\_voynich\_2004**, Takahashi’s transliteration is compared with what I am able to make out of the manuscript on a best guess basis. In total, I made changes in 685 places of Takahashi’s transliteration. Changes to Takahashi’s reading are highlighted in orange:

- Glyphs that I interpret in another way than Takahashi or that I add to the corpus are printed in orange, showing my interpretation.
- When a glyph has been deleted by me without replacement, this is indicated by ✕.
- Removed spaces are marked with ◡ and added spaces are indicated by ◡.
- Added paragraphs are represented by ¶.

Especially the recognition of spaces in running text is, as Takahashi has already noted, sometimes very difficult. As is, in some cases, the distinction of some glyphs (e.g., a and o, a and c\, or ʔ and ʔ). Therefore, my adjustments in this—just as in any other—regard should be taken with a certain amount of caution.

Note that places where the writing is interrupted (e.g., by illustrations) are marked by em dashes (—). Each line of the transcription is preceded by a locator in square brackets, informing about the element a line is part of (i.e., paragraph, title, or label) and assigning the line a number. For example, a line located at [P2, 9] is part of the page’s second paragraph (P2) and is counted as the overall ninth line (9) on this page.

Additionally, in Section 3, some basic analyses are presented. First, in Section 3.1, glyph frequencies are counted. In Section 3.2, then, entropy is calculated.

Of course, this revision would not have been possible without Takeshi Takahashi’s incredible work. Hence, I would like to stress that this is not meant as a criticism of his transliteration; I am merely adding a few carefully selected new interpretations. This work is not comparable to the effort he has put in.

---

<sup>1</sup> Hence, changes that Takahashi made to his transliteration in subsequent versions are not included. Further note that **schwerdtfeger\_voynich\_2004** builds on an online archive of Voynich transcriptions maintained by Jorge **stolfi\_voynich\_1998**. For a general overview of transcription efforts, see **zandbergen\_text\_2023**.

## Folio 1, Recto

## Folio 1, Verso

[P1, 1]

𐎎𐎠𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎡 — 𐎠𐎡𐎎𐎠𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡

[P1, 2]

𐎡𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡

[P1, 3]

𐎡𐎠 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎎𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡

[P1, 4]

𐎡𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡

[P2, 5]

𐎎𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡

[P2, 6]

𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡

[P2, 7]

𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡

[P2, 8]

𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡

[P2, 9]

𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡

[P2, 10]

𐎎𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡

## Folio 2, Recto

[P1, 1]

ἵῃ ἁλὶν ῥῆτορ θάλλῃ ὀφειλά — ῥῆταλλῃ ἄφροδῖ

[P1, 2]

ῥορτορ — ἄλλῃ 2 — ἄτορ ἄφρο ἄφρο

[P1, 3]

ῥοφάλλῃ — ἄφρο 9 — ἄτορ ἄφρο 989 — ἄλλῃ

[P1, 4]

ἄλλῃ — ἄφρο 89 — ἄφρο ἄφρο — ἄφρο ἄφρο 8

[P1, 5]

ὀφειλά ἄφρο — ἄφρο ἄφρο — ἄφρο ἄφρο — ῥῆταλλῃ ἄφρο

[P1, 6]

ἄλλῃ ἄλλῃ — ἄφρο 202 — ῥῆφρο — ἄφρο ἄφρο ἄφρο

[P1, 7]

ἄτορ ἄφρο ἁλὶν — ἄφρο ἄφρο

[L1, 8]

ῥῆφρο\*

[L2, 9]

\*\*\*ἄφρο

[P2, 10]

ἵῃ ἁλὶν ἄφρο 2 ἄφρο ῥῆφρο — ῥῆφρο ῥῆφρο ἁλὶν

[P2, 11]

ῥῆφρο ῥῆφρο ἄφρο ῥῆφρο 20 — ἄφρο ῥῆφρο ἁλὶν ἁλὶν

[P2, 12]

ῥῆφρο ἄφρο ἄφρο ἄφρο ἁλὶν — ἄφρο ῥῆφρο ἁλὶν ἁλὶν

[P2, 13]

ῥῆφρο ἁφρο ἄφρο ἁφρο ἁλὶν ἁλὶν — ῥῆφρο ἄφρο ἄφρο

[P2, 14]

ὀφρο ἄφρο ἄτορ ἄφρο 902 ἁλὶν ἁλὶν — ἁλὶν ἄφρο ἄφρο 2ῆφρο

[P2, 15]

ἄφρο ῥῆφρο ἄφρο ἁλὶν ἄφρο

## Folio 2, Verso

[P1, 1]

ମୂଳାବଳୀ ଯୁକ୍ତ ଶିକ୍ଷା ଓ ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ବିଭାଗ — ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ଶିକ୍ଷା

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

oñu9 uo? x29 uox uo89 uo8a\ - uñu9 8a\

[P1, 4]

အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ

[P2, 5]

॥ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु — २ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु

[P2, 6]

802 808 802 808 1108 89 8119 — 8111 011802 811

[P2, 7]

8a\\n\\n πo\\n\\nπc9 f\\n\\ncc9 πo\\n\\nco2 — πcc2 π? πca\\n\\n

[P2, 8]

[illegible]

### Folio 3, Recto

[P1, 1]

ဖိဇ်လဝဲတံတိုအံ့ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 2]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 3]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 4]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 5]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 6]

ဟံးဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P1, 7]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 8]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 9]

ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံး

[P1, 10]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး

[P2, 11]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P2, 12]

ဟံးဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံးဟံး ဟံး

[P2, 13]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P2, 14]

ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး

[P3, 15]

ဟံးဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P3, 16]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P3, 17]

ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P4, 18]

ဟံးဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P4, 19]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံးဟံး ဟံးဟံး — ဟံးဟံး

[P4, 20]

ဟံးဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး



### Folio 3, Verso

[P1, 1]

10a\10 c1000 10000 20 10000 2 000

[P1, 2]

8a\189 f0ff000f 0ff000 0ff00 0f9ff0f 80f 8a2

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

†08a? 22 9 1100x 011a? 80-? 22a? 22

[P1, 5]

၎င်းတို့သည် နေရာအနှံ့တွင် တွေ့ရှိရသော အမွေအနှစ်များဖြစ်ပြီး

[P1, 6]

၀၃ ၂၂၀၃ ၂၀၃ ၂၀၃၄၄ ၂၀၃

[P2, 7]

ಗೌರವಾನ್ವಿತರಾದವರನ್ನು ಗೌರವಿಸುವುದು

[P2, 8]

9ମିଟ9 ମିଟ09 ୧0୧ ୧୦୧୦୧ ୦୧୦

[P2, 9]

၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်ကို အမြဲတမ်း ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန် အားထုတ်ကြပါသည်။

[P2, 10]

[illegible]

[P2, 11]

ငို့ ငို့ငါး ငါး ခုတို့ တွေ့ရှိရသည့် တွေ့ရှိရသည့် တွေ့ရှိရသည့်

[P2, 12]

[illegible]

[P2, 13]

[illegible]

[P2, 14]

8a) ଟିକାଣ୍ଡ ଗଠିକାଣ୍ଡ

**Folio 4, Recto**

[P1, 1]

የክልሉ ጥቅም ላይ የዋለው የፍትሕ ጥራት ለህዝቡ ጥሩ ነው።

[P1, 2]

$\delta\pi_0 \propto \sigma_0$ ,  $\delta\pi_0 \propto \sigma_0^2$ ,  $\delta\pi_0 \propto \sigma_0^3$ ,  $\delta\pi_0 \propto \sigma_0^4$  —  $\pi_0 \propto \sigma_0$

[P1, 3]

$\sigma_{\text{off}} \sigma_{\text{on}} \sigma_0$  පාඨයේ අවසාන — ආදායම් මට්ටම

[P1, 4]

[P1, 4]

ታባብረዎት ሥጋ ግብፃ ያልላላቢ ባላላላቢ ርብረባ

[P2, 5]  
49

၇၉၈၁၁၁၁၁ ၇၀၇၇၇၇ ၈၉ ၇၇၈၈၈

[P2, 6]

[P2, 6]  
 ၁၀၃ ၁၅၅၁၀၃ ၈၃ ၅၁၀၃  
 [P2, 7]

[P2, 7]

[P2, 7]  
 ၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော် ဝန်ထမ်းများ

[P2, 8]

[P2, 8]  
 ၇၀၃ ၇၀၄ ၇၀၄ ၇၁၅ ၇၁၅၈၅  
 [P2, 8]

[P2, 9]

[F2, 9]  
 8a\1\0 110000 1100 1102a\1\0  
 [F2, 10]

[P2, 10]

[P2, 10]

o8a9 2o9 292o9 49a111

[P2, 11]

[P2, 11]

[P2, 11]  
 4049 2011 2009 4049  
 [P2, 12]

[P2, 12]

[P2, 12]  
20110 πα110 πα110

[P2, 13]

[P2, 13]

### Folio 4, Verso

<sup>49</sup>π00\1\ Ντc0 Ντo9 πoΠτ9 8oγ82 — 8γo8

၀၄ ၂၀၀၄ ၂၀၀၄ နိုဗင်ဘာ ၁၀ ၂၀၀၄ ၂၀၀၄ — ၂၀၀၄

ငါ့အဖေ ငါ့အမိ ငါ့အဘွား ငါ့အဘွားအမိ ငါ့အဘွားအမိအဘွားအမိ — ဝ ခဉ် ခဉ်

1, 4]  $\uparrow$ 011<sup>4</sup>2<sup>9</sup>  $\uparrow$ 001<sup>4</sup>1<sup>9</sup>  $\uparrow$ 001<sup>4</sup>00<sup>9</sup> 8a\1\1  $\uparrow$ 1<sup>4</sup>1<sup>9</sup> — 100a\1\1

အဲဒီမှာ အဲဒါတွေ ငါ့ကို ပြောတာမျိုး အဲဒါက ကိုယ်တို့ရဲ့ — တွေ့ရှိချက်

၄၁၀၄ ၄၀၁၄ ၄၀၀၄

१०२८७ ८८८०२ ८०२ ८०११८७ ८१८७४७

2, 8]

ଓଡ଼ାକବି ଗୁରୁ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ

၇၀၀၂၀ ၁၁၁၂၀၀၈၈ ၁၁၁၂၀၀၈၈ ၁၁၁၂၀၀၈၈ ၁၁၁၂၀၀၈၈

[illegible][illegible]

†olllog tto olllog 2 llccg tta? tta? o8g

2, 13]

[illegible]

08089 89119 81089

## Folio 5, Recto

[P1, 1]

112089 1209 1109 0411 042 0429 1089 81129 89

[P1, 2]

ဝဏ္ဏဝေ ဝဏ္ဏဝေ နာမာရံ ဇီဝ နာမဝေ နာမဝေ နာမဝေ နာမဝေ နာမဝေ နာမဝေ နာမဝေ

[P1, 3]

†oaa\vd offa\vd aa, 8aa\vd offcc\vd aa aa\vd offaa, †offaa 8a

[P1, 4]

offa\l\ 2c089 7a\ 2 7c02 70c7c9

[P2, 5]

೫೯ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದ ೧೦ನೇ ಷರತ್ತಿನಲ್ಲಿ

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

တဝိမ္မိကော နိဗ္ဗာနံ ဟိ ဝိမ္မိကော

## Folio 5, Verso

[P1, 1]

1108802 802 911889 12808 8082 808a\\1 9110\\1 8a\\1

[P1, 2]

8009 ၁၄ နေရာ ပါရှိသော ၈၀၉ နှစ်ကတည်းက တည်ထောင်ခဲ့သော

[P1, 3]

↑<sub>off</sub>↑<sub>on</sub> 9↑<sub>on</sub>? 8a\\<sub>on</sub> 8a\\<sub>on</sub> off<sub>on</sub>? 8a\\<sub>on</sub> ↑<sub>on</sub> 8a<sub>on</sub>? 8o

[P1, 4]

†<sup>F1</sup>offoṛ c̣cc̣c̣ offoṛ 9ffo\̣\̣ c̣oṛ ḡa\̣\̣ c̣ff̣oṛ off̣c̣ṛ ff̣a\̣\̣

[P1, 5]  
2

[illegible]

[P1, 6]

ဝါဝါဝါ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

## Folio 6, Recto

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἔτοξ ἀνῶντ' ἑῖτοξ ἀνῶν ἀνῶν — ἀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 2]

Ἰαῖν ἀνῶντ' ἀνῶντ' Ἰαῖν ἑῖτοξ — ἑῖτοξ ἀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 3]

Ἰοῦαῖρ Ἰαῖντ' ἀνῶντ' ὀνῶντ' — ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 4]

Ἰαῖν ἀνῶντ' ὀνῶντ' ἀνῶντ' ὀνῶντ' — ὀνῶντ' ἀνῶντ'

[P1, 5]

Ἰαῖν ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' — ὀνῶντ'

[P1, 6]

ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' — ὀνῶντ'

[P1, 7]

Ἰαῖν ὀνῶντ' ἀνῶντ' ἀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 8]

ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 9]

Ἰαῖν ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 10]

Ἰαῖντ' ὀνῶντ' ἀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 11]

ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 12]

ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 13]

Ἰαῖντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

[P1, 14]

ὀνῶντ' ὀνῶντ' ὀνῶντ'

## Folio 6, Verso

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἄρ αττττῖαῖρ ἵθαῖρ ἄτοῖρ ἁαῖρττ ὁ ἁαῖρ ἁαῖρ ὀῖρττ

[P1, 2]

οὐττ ἁτοῖρ ἁττῖττ ἵθττῖαῖρ ἁαῖρττ ὀθαῖ\ῖ ἵττττ ἁτοῖρ ἁαῖ\ῖ

[P1, 3]

ἵθαῖρ ἁττττ ἁτοῖρ ὀοττττττττ ἁττῖττττ ἁττττ ὀῖττ ῥῃττττ

[P1, 4]

ῃ ἄττττ ῃῖττττ ὁττ ῃ αθαῖ ῃτττ ῃττ ὀῖττττ — ῃῖττττ

[P1, 5]

θαῖρ αττ ἁττττττ ῃττ ὀῖττ ὀῖττ ῃττττττ

[P2, 6]

ῖῖττττττ ἄττττττττ ἁττττττττ ὁ

[P2, 7]

ῃττττ ῃττττ ῃαῖ\ῖ ἁτττττ ῃτττ

[P2, 8]

ῃττττ ἁτοῖρ ὀῖῖττττ ἵττῖττττ

[P2, 9]

οὐτττ ῃττ ἁτοῖρ ἁτττττ ὁ

[P2, 10]

ἵττῖττ αῃ ῃτττττ ἵτττττ

[P2, 11]

ῃττ ἁαῖρ ὀῖῖττ ἁτττττ ῃττ

[P2, 12]

ῃῖττττ ἄττ ἵττῖττ ἁττττ

[P2, 13]

ῃττττττ ἁττττ ὁ ἁτοῖρ οὐτττ ὀττ

[P2, 14]

ἵττῖττττ ἁτοῖρ ἁτττττ ἵττττττττττ

[P2, 15]

ἁττττττττ ὁ ὀττ ἁττ ὁαῖ\ῖ ὀττ

[P2, 16]

οὐτττ ἁττττττ ἁττττττ ἁτττττ

[P2, 17]

ῃ ἁαῖ\ῖ ἁττττττ ἁττττττττττ ῃττ

[P2, 18]

ῃῖῖττττ αἁττττττ ἁττττ ἁτττττ

[P2, 19]

οὐττττττ ἵττττττ ἁττ ῃτττ

[P2, 20]

ῃττττττ ἁττττττττ ὀῖττττ ῃαῖ\ῖ

[P2, 21]

ῃττττττ ἁτοῖρ ὀττττττττ

## Folio 7, Recto

[P1, 1]

မိမိတို့အသက် အစွန့်အပ်၍ နှစ် — နှစ် နှစ် အသက် အစွန့်အပ်

[P1, 2]

အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 3]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 4]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 5]

အသက် — အသက်

[P2, 6]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 7]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 8]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 9]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 10]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ်



## Folio 7, Verso

[P1, 1]

ᐱᐃᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

[P1, 2]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 3]

ᐱᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

[P1, 4]

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

[P1, 5]

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

[P2, 6]

ᐱᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 7]

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 8]

ᐱᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

[P2, 9]

ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

## Folio 8, Recto

[P1, 1]

ඡ්‍යො පොර ව්‍යාප්ත පොත් — ඡ්‍යො පොර දිග ඡ්‍යොපාදි පොර

[P1, 2]

ඡ්‍යොපාදි පොර ව්‍යාප්ත පොර — ව්‍යාප්ත පොර පොර පොර පොර

[P1, 3]

පොර පොර පොර — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 4]

ඡ්‍යොපාදි පොර පොර පොර — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 5]

ව්‍යාප්ත පොර පොර පොර — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 6]

ඡ්‍යොපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 7]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි

[T1, 8]

පොර පොර

[P2, 9]

ඡ්‍යොපාදි පොර පොර පොර — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P2, 10]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P2, 11]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P2, 12]

ඡ්‍යොපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි

[T2, 13]

ව්‍යාප්ත පොරපාදි

[P3, 14]

ඡ්‍යොපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි

[P3, 15]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P3, 16]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P3, 17]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P3, 18]

ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P3, 19]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P3, 20]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි

[T3, 21]

පොරපාදි පොරපාදි

## Folio 8, Verso

[P1, 1]

ဇနီးဝံ ၇ဝဝဇနီး — ၇ဝန ဇနီး ဝါးဝန နဝန ဝါးဇနီးဝံ ဝါးနဝံ ၇ဝံ

[P1, 2]

ဇနီးဇနီး ၇ဝံ — နဝံ ဇနီးဝံ ဇနီး နဝံ နဝံ ဝါးဝံ နဝံ

[P1, 3]

၇ဝံ နဝံ ၇ဝံ — နဝံ — နဝံ ဇနီး နဝံ ဇနီး နဝံ

[P1, 4]

ဇနီး ဇနီး နဝံ နဝံ ဇနီး ဇနီး နဝံ နဝံ

[P1, 5]

နဝံ နဝံ နဝံ — ဝါးဇနီး နဝံ ဇနီး နဝံ

[P1, 6]

နဝံ ဇနီး — နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ

[P1, 7]

ဇနီး နဝံ — နဝံ ဇနီး ဇနီး နဝံ နဝံ

[P1, 8]

ဝါးဇနီး နဝံ — နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး နဝံ

[P1, 9]

ဇနီး နဝံ — နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး နဝံ

[P1, 10]

ဇနီးဇနီး — နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး

[P1, 11]

ဇနီး

[P2, 12]

နဝံ နဝံ နဝံ — ဇနီး နဝံ နဝံ နဝံ

[P2, 13]

နဝံ နဝံ နဝံ — နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ

[P2, 14]

ဇနီး နဝံ နဝံ — ဇနီး နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ

[P2, 15]

နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ — နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ

[P2, 16]

နဝံ နဝံ နဝံ — နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ နဝံ

[P2, 17]

နဝံ နဝံ နဝံ

## Folio 9, Recto

[P1, 1]

ආරාධනා පාදක පිළිබඳව වර්තමාන 2 වන වර්ගයට වෙනස් — එයට පිළිබඳව

[P1, 2]

වර්තමාන පාදක වර්ගයට වෙනස්ව පිළිබඳව වෙනස්ව — වර්තමාන

[P1, 3]

වර්ගයට පිළිබඳව වර්තමාන පිළිබඳව වෙනස්ව — පිළිබඳව වෙනස්ව

[P1, 4]

වර්තමාන පාදක පිළිබඳව එයට වෙනස්ව වෙනස්ව — වර්තමාන වෙනස්ව

[P1, 5]

වර්තමාන පාදක වර්තමාන පාදක වෙනස්ව — වර්තමාන වෙනස්ව

[P2, 6]

වර්තමාන පිළිබඳව වෙනස්ව පිළිබඳව වෙනස්ව — වර්තමාන — වර්තමාන පාදක

[P2, 7]

වර්තමාන පාදක වෙනස්ව වෙනස්ව වෙනස්ව — වෙනස්ව වෙනස්ව

[P2, 8]

වර්තමාන වෙනස්ව පිළිබඳව වෙනස්ව වෙනස්ව — වෙනස්ව — වෙනස්ව — වෙනස්ව පිළිබඳව

[P2, 9]

වෙනස්ව පිළිබඳව වෙනස්ව වෙනස්ව වෙනස්ව — වෙනස්ව

[T1, 10]

වෙනස්ව වෙනස්ව වෙනස්ව

## Folio 9, Verso

[P1, 1]

နဝတဝ် ဝိဝဉ်ဝဉ် ဝိဝ် ငဝ် ဝါၤ နဝ်နဝ်နဝ် နဝ်နဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါၤ

[P1, 2]

ဝတဝ် နဝါၤ နဝါၤ ငဝ် ငဝ် ငဝ် ငဝ် — ဝိဝ် နဝါၤ ဝိဝ်

[P1, 3]

ဝိဝ် ငဝ် ဝါၤ ဝါၤ ငဝ် ဝါၤ ဝိဝ် — ဝဝဝဝ ဝါၤ

[P1, 4]

ဝိဝ် နဝ် ဝါၤ ငဝ် ဝိဝ် ဝိဝ် နဝ်

[P2, 5]

နဝ် ဝိဝ် နဝ် ဝိဝ် ဝိဝ် ဝိဝ် နဝ် — ဝိ — နဝ် ဝါၤ

[P2, 6]

ဝဝ် ငဝ် နဝ် ငဝ် — ဝါၤ — ဝိဝ် — ငဝ် — ဝိဝ်

[P2, 7]

နဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါၤ — ဝိဝ် — ဝိဝ် — ဝါၤ

[P2, 8]

ဝါၤ ဝါၤ နဝ် ဝိဝ် — ဝါၤ

[P2, 9]

ဝါၤ ငဝ် နဝ် နဝ် ဝါၤ — ဝိဝ်

[P2, 10]

ဝိဝ် နဝ် ငဝ် ငဝ် နဝ်

[P2, 11]

ဝတဝ် နဝ် ဝိဝ် ဝါၤ

[P2, 12]

နဝါၤ ငဝ် ငဝ်

**Folio 10, Recto**

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

8889 111002 122 1119 02 1221 1119111002 1119 8888 11198

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

$\Gamma_0(N) \subset \Gamma_0(M)$   $M$   $N$

[P2, 6]

9෧෨෦ ජීවිත පවත්වා ගැනීමේ අවස්ථාවේදී 89 — ෧෦0 අවස්ථාවේදී

[P2, 7]

ප්‍රභූත බලයක් ඇති බවට පත්වීමට අවස්ථාවක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

[P2, 8]

†ଫିଲିପ୍ସ ଫିଲିପ୍ସ ଫିଲିପ୍ସ ଫିଲିପ୍ସ — ଫିଲିପ୍ସ ଫିଲିପ୍ସ ଫିଲିପ୍ସ

[P2, 9]

୦୭।୧୦୨ ଟ୦୨ ୧୦୨ ୧୨ ୩୩୩୩ ୫୨ — ୧୦୫୩୩୩

[P2, 10]

oṭoṭṭoṭ oṭṭoṭ ṭṭṭṭ ṭṭṭṭṭṭ oṭṭṭṭ — ḡṭṭṭṭṭṭ

[P2, 11]

ರೌಪ್ಯಂ ತುಂ ಪೌಗ ಪೌಂ ಪೌಗ ೪ — ಣ್ಣಾ

[P2, 12]

२०४॥११॥ ४॥११॥ १०॥११॥ १०॥११॥

## Folio 10, Verso

[P1, 1]

ᐃᐱᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ

[P1, 2]

8a) 8a) ငါတို့ အငြိမ်းအားခွင့်ကို ပေးပါ။

[P1, 3]

820 940 1000 040 000 00

[P2, 4]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် နေထိုင်သူများ၏ အသက်အရွယ်နှင့် လိင်အမျိုးအမည်များကို အခြေခံ၍ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

[P2, 5]

[illegible]

[P2, 6]

20110 202 20400 2050 206000 20700 208000

[P2, 7]

†oŋoŋ ɛŋŋŋ ɛoŋ ɛcŋŋ ŋa\ŋ ŋa\ŋ ɛcŋŋcŋ

## Folio 11, Recto

[P1, 1]

ဤတော့ ဥပဒေအား နှစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာသည် နှစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P1, 2]

ဥပဒေအား ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P1, 3]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P1, 4]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P2, 5]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P2, 6]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P2, 7]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်



## Folio 11, Verso

[P1, 1]

የወጥጥጥ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 2]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 3]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 4]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 5]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ — ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P1, 6]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

**Folio 12**

Folio 12 is missing from the manuscript.

## Folio 13, Recto

[P1, 1]

ዘመንቲኦን ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 2]

ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 3]

ገና ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 4]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 5]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 6]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 7]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 8]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 9]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 10]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

## Folio 13, Verso

[P1, 1]  
ዘዕላገ ለገደብን ወገኑ ዘገገገ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P1, 2]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P1, 3]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P1, 4]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P1, 5]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P2, 6]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P2, 7]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P2, 8]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P2, 9]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P2, 10]  
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

## Folio 14, Recto

[P1, 1]

†အဝဿယံ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 2]

ဝ ဂါရုဏ ဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 3]

ဝဿယံ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 4]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 5]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 6]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 7]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 8]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 9]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 10]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 11]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 12]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 13]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

### Folio 14, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇ ၀၂၂၀၃၇

[P1, 3]

၄၈၄ ၈၄ ၈၁၁၁၁ ၈၈၈၈၈ ၄၈၈၈၈၈၈ ၈၈၈၈၈၈ ၈၈၈၈ ၈၈ ၈၄

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ମାଟିର ଖାଇବି ମାଟିରେ ଜଳିବି ଏହିପରି ଖାଇବି ଜଳିବି

[P1, 6]

↑<sup>0</sup>↑<sup>0</sup>9    80↑<sup>0</sup>9    8<sup>0</sup>89    80↑<sup>0</sup>89    898989    88<sup>0</sup>89    8898    9

[P1, 7]

၀၅၂၆၇၇ ၂၀၂၂၇၇ ၀၅၇၇ ၀၅၇၇ ၀၂၂၇၇ ၀၂၂၇၇ ၇၆၇၇ ၇၁၇၇၇

[P1, 8]

ଅଫିସର ଡାଏରୀ ଫିଲଡ଼ିଂ ଡାଏରୀ — ଡଃ ଡାଏ ଡାଏ

[P1, 9]

89ྟྲ9 ཁྱྲ0788 — 8ྲྱྲ9

## Folio 15, Recto

- [P1, 1] វិចិត្រ ធម្ម វិចិត្រ — ធម្ម ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 2] វិចិត្រ វិចិត្រ វិចិត្រ — វិចិត្រ ធម្ម វិចិត្រ
- [P1, 3] វិចិត្រ វិចិត្រ វិចិត្រ — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 4] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 5] វិចិត្រ វិចិត្រ ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 6] ធម្ម វិចិត្រ ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 7] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 8] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 9] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 10] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 11] ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 12] វិចិត្រ ធម្ម វិចិត្រ ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 13] វិចិត្រ ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 14] វិចិត្រ ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម
- [P1, 15] វិចិត្រ ធម្ម ធម្ម ធម្ម — ធម្ម ធម្ម ធម្ម

## Folio 15, Verso

[P1, 1]

နဝရဝဏ် ဝဏ်ဇာတိ အဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 2]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 3]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 4]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 5]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 6]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 7]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 8]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 9]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 10]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 11]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 12]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ



## Folio 16, Recto

[P1, 1]

နဝတလဝဝံ တဝိတလဝ ဂရုဏာဝိ ဝိတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ — တဝံ ဝံတလဝ

[P1, 2]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ — ဝံတလဝ

[P1, 3]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[T1, 4]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P2, 5]

နဝံတလဝ တဝံ တဝံ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P2, 6]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P2, 7]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P2, 8]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P2, 9]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P3, 10]

နဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P3, 11]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P3, 12]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

[P3, 13]

ဝံတလဝ ဝံတလဝ ဝံတလဝ

## Folio 16, Verso

[P1, 1] နအာၤၤဝ် ဝ်အံၤ အံၤအံၤ အံၤအံၤ ၃ နံအံၤ

[P1, 2] ဂ်အံၤ ၄ နံ အံၤအံၤ နံအံၤအံၤအံၤ အံၤ

[P1, 3] ဂ်အံၤ ၈၄ အံၤ နံအံၤ အံၤ နံအံၤ နံအံၤ

[P1, 4] နံအံၤ အံၤအံၤအံၤ အံၤအံၤ အံၤအံၤ အံၤ

[P1, 5] ဂ်အံၤ အံၤအံၤ အံၤ အံၤ ဂ်အံၤ အံၤ

[P1, 6] ဝံၤ အံၤဝ် ဝ်အံၤ အံၤဝ် အံၤ အံၤ

[P2, 7] နအံၤအံၤ အံၤအံၤ နံအံၤ အံၤအံၤ ၃၄

[P2, 8] အံၤအံၤ အံၤ ၄ အံၤအံၤ အံၤအံၤ နံအံၤအံၤ အံၤ အံၤ

[P2, 9] အံၤအံၤ ဝ်အံၤအံၤ ဝ်အံၤအံၤ အံၤအံၤ အံၤ အံၤအံၤ

[P2, 10] နံအံၤအံၤ အံၤအံၤ ဂ်အံၤ အံၤအံၤ ဝ်အံၤ အံၤအံၤ

[P2, 11] ဝ်အံၤအံၤအံၤ အံၤအံၤ အံၤအံၤ

[P2, 12] အံၤအံၤ ဂ်အံၤ ဝ်အံၤ အံၤအံၤ

[P2, 13] အံၤအံၤ အံၤအံၤ

## Folio 17, Recto

[P1, 1]

Ἰἔἔἔἔἔ ἔἔἔἔ ἔἔἔἔἔἔ ἔἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔἔἔἔ

[P1, 2]

ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ

[P1, 3]

ἔἔἔ ἔἔ ἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ

[P2, 4]

Ἰἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔ ἔἔἔἔ ἔἔἔἔ — ἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ

[P2, 5]

ἔἔἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔ ἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔἔἔ — ἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ

[P2, 6]

Ἰἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔἔἔ ἔἔἔἔἔ

[P3, 7]

Ἰἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔἔἔ ἔἔἔ — ἔἔ — ἔἔἔἔἔ

[P3, 8]

ἔἔἔ ἔἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔ

[P3, 9]

ἔἔ ἔἔἔ ἔἔ ἔἔ ἔἔἔἔ

[P3, 10]

ἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔἔ ἔἔ ἔἔ ἔἔ

[P3, 11]

ἔἔἔἔ ἔἔἔ ἔἔἔἔ ἔἔ ἔἔἔἔ

[P3, 12]

ἔἔἔἔ ἔἔἔἔ

## Folio 17, Verso

[P1, 1] ሞገጥጦጦ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 2] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 3] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 4] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 5] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 6] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 7] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 8] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 9] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 10] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 11] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 12] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 13] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 14] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 15] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 16] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 17] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 18] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 19] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 20] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 21] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 22] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ  
[P1, 23] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ

## Folio 18, Recto

[P1, 1]

အံ့သရ်သရ်သရ် သာသနာတော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 2]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 3]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 4]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 5]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 6]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 7]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 8]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 9]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 10]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 11]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 12]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 13]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[T1, 14]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

## Folio 18, Verso

[P1, 1]

ᎹᎺᎾ ᎠᎵᎵ ᎡᎹᎠ ᎵᎹᎠᎵᎾ ᎠᎵᎾ ᎠᎵᎾ ᎡᎹᎠ

[P1, 2]

ᎹᎵᎵᎵ ᎵᎵ ᎵᎠᎵᎵ ᎠᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ Ꭰ Ꮅ

[P1, 3]

ᎵᎵ ᎠᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 4]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎡᎵ ᎠᎵ

[P1, 5]

ᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 6]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ Ꭰ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 7]

ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 8]

ᎹᎺᎵ Ꭰ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 9]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 10]

ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵᎵ

**Folio 19, Recto**

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

දැනට අපේ මුහුණතේ පෙනෙන්නේ ඉන්දියානු සංස්කෘතියයි.

[P1, 3]

ဝဲဗဟိုဝဲ ဗဟို နီဗဟို ဗဟို ဗဟို ဗဟို

[P1, 4]

†o†o†o†o†o †o†o†o†o†o †o†o†o†o†o †o†o†o†o†o

[P1, 5]

ଠିକ୍‌ରୁ, ଠିକ୍‌ରୁ, ଠିକ୍‌ରୁ ଶାନ୍ତି ?

[P1, 6]

၄ ဇွန် ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဝါဆိုလဆန်း ၁ ရက်

[P1, 7]

தமிழகம் 19 ஆண்டுகள் காலமாக

[P1, 8]

०२ ८०२ ४११७ ४१४ ८०२ ४०२४ ८२७

[P1, 9]

†ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅ ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅

[P1, 10]

ଆଲିଆଁ ଫୁଲର ମଞ୍ଜୁ ଗୁଳିର ମଞ୍ଜୁ

[P1, 11]

[illegible]

[P1, 12]

ગાંધીજીના જન્મ ૧૫૦ વર્ષના અવસરે

[P1, 13]

ଠେଙ୍ଗିଠେଙ୍ଗି ଗାଁଠେଙ୍ଗି

## Folio 19, Verso

[P1, 1]

ቆጥረው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P1, 2]

ተገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P1, 3]

ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P1, 4]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P1, 5]

ተገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P1, 6]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P1, 7]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P2, 8]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P2, 9]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P2, 10]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P2, 11]

ተገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P2, 12]

ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[P2, 13]

ገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው

[T1, 14]

ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው ለገዢው



## Folio 20, Recto

[P1, 1]

၍ဒဏ္ဍိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P1, 2]

ဓာတုဗျူဟာ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P1, 3]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P1, 4]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P2, 5]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P2, 6]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P2, 7]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P2, 8]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P3, 9]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P3, 10]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P3, 11]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P3, 12]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

[P3, 13]

နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ နေဝိယံ

## Folio 20, Verso

[P1, 1]

Ἰαὺν ἀρ ὀφιοῦ ἔῃ ἰοῖοσσεῖ ὀφῖτῃ ἰοῖῃ ἄοῃδῃ ὀῖῃδῃ ἄῖῃ

[P1, 2]

Ἐὸτ ἡῖοῖν ἄοῃ ἄοῃ ἄοῖν ἄοῖῃ ὀῖῃ ἄοῃ ἄοῃδῖν ὀῖῃ

[P1, 3]

ὀῖῃ ἔο ἰῃῃ ἔοῃ ἄοῖῃ ἰοῖῃ ἄῃ ἰῃῃ ἄῃ ἰοῃ ἄῃ ἰοῖῃ

[P1, 4]

ἔο ὀρ ἄῖν ἔοῃ ῥῖν

[P2, 5]

ἰῖῃ ἰῃῃ ἰῃῃ ὀῖῃ ἔοῃ ἔοῃ ἰῖῃ ὀῖῃ ἄοῖῃ ῥ

[P2, 6]

ῥῖν ἄοῖῃ ῥῖ ἄοῖῃ ἔοῃ ἄοῃ ἄῃ ἄῖν

[P2, 7]

ἔοῖῃ ἔο ἄῖῃ ῥῖν ἔοῃ ἰῃ ῥ — ῥῖν

[P2, 8]

ἔῖν ἄοῃῃ ἔο ἀρ ἄῃ ῥῖν ῥ ῥ

[P2, 9]

ἡῖῃ ἰῃῃ ἄο ἄῖῃ ἄοῃ ἔῃ ἰοῖῃ ῥ ῥῖ

[P2, 10]

ἔοῖῖν ἄοῖῃ ἄοῃ ῥῖν ἄῃ ἄοῃ ἄῖῃ

[P2, 11]

ὀῖῖν ἄῃ ἄῃῃ ἄοῃ ῃ

## Folio 21, Recto

[P1, 1]

ቸመን ዐርዐርቱን ዐባጥሮ ሃቸሮ ተባብሮ ስብሰብ ጠላ

[P1, 2]

ጌላብ ጠቀሮ ወገን ረረላብ ተባብሮ ስብሰብ ረረሮ ርቱ ጸላብ

[P1, 3]

ተባብሮ ረቱ ወገን ጠቀሮ ጠቀሮ ተባብሮ ጠቀሮ ስብሰብ

[P2, 4]

ቸመን ጠቀሮ ጸላብ ርቱ ስብሰብ ተባብሮ ጠቀሮ ጠቀሮ

[P2, 5]

ጠቀሮ ጸላብ ጠቀሮ ተባብሮ ስብሰብ ጠቀሮ ጠቀሮ ስብሰብ

[P2, 6]

ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ተባብሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ

[P2, 7]

ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ ጠቀሮ

[P3, 8]

ቸመን ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 9]

ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 10]

ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 11]

ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 12]

ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

## Folio 21, Verso

[P1, 1]

ἡγοῦσθ' ὅτι ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 2]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 3]

ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 4]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 5]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 6]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 7]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 8]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

**Folio 22, Recto**

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

၀၄ ၀၁၁၁ ၁၀၀၄ ၀ ၂၀၀၇ ၇၀၂၁၀၀၄ ၁၀၁၁၁၁ ၀၂၁၀၀၇ ၁၀၁၁ ၀၂၁၀၀၇

[P1, 3]

†oŋŋoŋ 89ŋaŋŋi oŋŋ9 8aŋŋi ɕŋŋoŋ ɕŋŋoŋo 8aŋ ɕŋaŋŋi

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

၀၇ ဇူလိုင် ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဇူလိုင် ၀၇ ရက်နေ့ ဝမ်းနည်းစွာ ကွယ်လွန်တော်မူပါသည်။

[P2, 6]

၄ အဝါးအဝါး၊ အဝါးအဝါး

[P3, 7]

[illegible]

[P3, 8]

8π02 0ffg 8a\l\ cff0xg f0ffg c0ff0a\l\ c0c0ffg — 80\l\l\ 8π02

[P3, 9]

o8a\1\1 8a\1 11111 11111 11111111

[P4, 10]

[illegible]

[P4, 11]

8011 900000 10000 000000 9000 800 00 — 8000 8011

[P4, 12]

o8a\1\1 4f9 o\1f9 1\1f9 8a\1\1 — 98a\1\1

[P4, 13]

පැය 08:30 - 09:00

## Folio 22, Verso

[P1, 1]

Ἰῶζαῖνον ὀψῖταρ ὀλῖθ ἡῖτθ ὀψῖθ — ὀνρ ἄθ ἡῖθ

[P1, 2]

θαῖν ῥῖθαῖν ἡῖτθ ἡῖτθ ῥῖτθ — ὀἄνρ ῥῖτθ

[P1, 3]

ἡῖτθ ἡῖτθ ὀψῖτθ ἡῖτθ ὀψῖτθ — ῥῖτθ ὀψῖτθ

[P1, 4]

ὀψῖταῖν ἄῖτθ ἡῖτθ — ὀαῖν — ὀθαῖν ῥῖθαῖν

[P1, 5]

ὀνρ ῥῖτθ ὀαῖν

[P2, 6]

Ἰῶνρ ἄθ ἡῖτθ ὀψῖτθ

[P2, 7]

ῥῖτθ ὀνρ ἡῖτθ ὀνρ

[P2, 8]

ἡῖτθ ἡῖτθ ἡῖτθ ὀαῖν ὀαῖ

[P2, 9]

ὀψῖτθ ὀνρ ὀνρ ἡῖτθ ὀψῖτθ ὀαῖν

[P2, 10]

ἡῖτθ ὀαῖν ὀ — ὀρ ῥῖτθ

[P2, 11]

ὀψῖταῖν ὀψῖ ὀ

[P2, 12]

ῥῖτθ ὀαῖν ἡῖτθ

[P2, 13]

ὀψῖταῖν ὀψῖτθ ὀψῖτθ

[P2, 14]

ἡῖτθ ὀψῖτθ ὀνρ ὀαῖν

[P2, 15]

ἄῖ ἡῖτθ ὀψῖτθ ἡῖτθ ὀνρ

[T1, 16]

ὀαῖν ὀψῖτθ ὀψῖτθ

## Folio 23, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

8ଟା ୨୩୦୨ ୨୩୧୧୧୧ ୫୧୧୧ ୯୯୯୦ ୫

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် နေထိုင်သူများ၏ အသက်အရွယ်၊ လိင်၊ နေထိုင်မှုပုံစံ၊ အခြားအချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အသုံးပြုနိုင်သည့် အချက်အလက်များကို အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

[P3, 6]

[illegible]

[P3, 7]

ဝါးကုတ် ဝေပေးတဲ့ အခါကတည်းက နေထိုင်မှု ပုံစံကို ပြောင်းလဲခဲ့ရတာပါ။

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

oŋoŋ oŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋoŋ ʔoŋ

[P3, 10

4098 101111 11111 2 — 111111 11111 11111 11111 — 11111 11111

[P3, 11

၇၈၇၈၀ ၈၁၇၀၃၇

### Folio 23, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

†<sup>၁</sup>†<sup>၂</sup>†<sup>၃</sup> †<sup>၄</sup> †<sup>၅</sup>†<sup>၆</sup>†<sup>၇</sup> †<sup>၈</sup> †<sup>၉</sup>†<sup>၁၀</sup>†<sup>၁၁</sup>†<sup>၁၂</sup>†<sup>၁၃</sup>†<sup>၁၄</sup>†<sup>၁၅</sup>†<sup>၁၆</sup>†<sup>၁၇</sup>†<sup>၁၈</sup>†<sup>၁၉</sup>†<sup>၂၀</sup>†<sup>၂၁</sup>†<sup>၂၂</sup>†<sup>၂၃</sup>†<sup>၂၄</sup>†<sup>၂၅</sup>†<sup>၂၆</sup>†<sup>၂၇</sup>†<sup>၂၈</sup>†<sup>၂၉</sup>†<sup>၃၀</sup>†<sup>၃၁</sup>†<sup>၃၂</sup>†<sup>၃၃</sup>†<sup>၃၄</sup>†<sup>၃၅</sup>†<sup>၃၆</sup>†<sup>၃၇</sup>†<sup>၃၈</sup>†<sup>၃၉</sup>†<sup>၄၀</sup>†<sup>၄၁</sup>†<sup>၄၂</sup>†<sup>၄၃</sup>†<sup>၄၄</sup>†<sup>၄၅</sup>†<sup>၄၆</sup>†<sup>၄၇</sup>†<sup>၄၈</sup>†<sup>၄၉</sup>†<sup>၅၀</sup>†<sup>၅၁</sup>†<sup>၅၂</sup>†<sup>၅၃</sup>†<sup>၅၄</sup>†<sup>၅၅</sup>†<sup>၅၆</sup>†<sup>၅၇</sup>†<sup>၅၈</sup>†<sup>၅၉</sup>†<sup>၆၀</sup>†<sup>၆၁</sup>†<sup>၆၂</sup>†<sup>၆၃</sup>†<sup>၆၄</sup>†<sup>၆၅</sup>†<sup>၆၆</sup>†<sup>၆၇</sup>†<sup>၆၈</sup>†<sup>၆၉</sup>†<sup>၇၀</sup>†<sup>၇၁</sup>†<sup>၇၂</sup>†<sup>၇၃</sup>†<sup>၇၄</sup>†<sup>၇၅</sup>†<sup>၇၆</sup>†<sup>၇၇</sup>†<sup>၇၈</sup>†<sup>၇၉</sup>†<sup>၈၀</sup>†<sup>၈၁</sup>†<sup>၈၂</sup>†<sup>၈၃</sup>†<sup>၈၄</sup>†<sup>၈၅</sup>†<sup>၈၆</sup>†<sup>၈၇</sup>†<sup>၈၈</sup>†<sup>၈၉</sup>†<sup>၉၀</sup>†<sup>၉၁</sup>†<sup>၉၂</sup>†<sup>၉၃</sup>†<sup>၉၄</sup>†<sup>၉၅</sup>†<sup>၉၆</sup>†<sup>၉၇</sup>†<sup>၉၈</sup>†<sup>၉၉</sup>†<sup>၁၀၀</sup>

[P1, 3]

၎င်းတို့သည် ဝါသနာပါသော အရာများကို လေ့လာဆည်းပူးကြရန် အခွင့်အလမ်းများကို ဖန်တီးပေးရန် အရေးကြီးပါသည်။

[P1, 4]

ආයුර්වේදයේ උපකරණ — ආයුර්වේදයේ උපකරණ

[P1, 5]

80% 70% 60% 50% 40% 30% 20% 10% 0%

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਧੀਨ — ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

[P2, 8]

†ମାଲିକ ଶାଲି ଗାଲି ଗାଲି ଗାଲି ଗାଲି ଗାଲି — ଗାଲି ଗାଲି ଗାଲି

[P2, 9]

ଠାଁଟୁ, ଡାଢ଼ ଡାଢ଼ ଓଢ଼ାଢ଼ ଅଢ଼ ଓଢ଼ — ଠାଁଠାଁ ଓ ଠାଁଠାଁ ଓ

[P2, 10

802 29 1209 209 4109 — 0109 090112

[P2, 11

9 011111 8020111 07072 0111 — 07 1111 072

[P2, 12]

၀၄၁၂၀၇ ၀၇၀၇၀ ၀၀၀၀၇၇



## Folio 24, Recto

[P1, 1] ምንግ ሙሉ ምሽት ሕይወት ይላክ ስን  
[P1, 2] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 3] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 4] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 5] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 6] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 7] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 8] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 9] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 10] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 11] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 12] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 13] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 14] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 15] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 16] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 17] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 18] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[P1, 19] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት  
[T1, 20] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት

## Folio 24, Verso

[P1, 1]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇုဝ် ဝိဝံသ ဇုဝံသ တဏ်ဇုဝ် ဝိဇုဝံသ ဝဏ်ဇုဝ်သီဝ် ဝိဝိဝံသ

[P1, 2]

ဝံသဇုဝ် တဏ်ဇုဝ် ဇုဝ် တဝံသ ဝိဝံသ ဝိသီဝ် ဝိတဝံသ ဝိတဝံသ ဝိတဝံသ

[P1, 3]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

[P1, 4]

ဝံသဇုဝ် တဝံသ ဝိသီဝ် ဝံသဇုဝ် ဝံသဇုဝ်

[P1, 5]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝိတဝံသ ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 6]

၍တဝံသာ တဝံသ တဏ်ဇုဝ်

[P2, 7]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 8]

၍တဝံသာ တဏ်ဇုဝ် ဇုဝ် ဇုဝ်

[P2, 9]

ဝဏ်ဇုဝ် တဝံသ ဝဏ်ဇုဝ် တဝံသ

[P2, 10]

ဝိဝိဝံသ ဝဏ်ဇုဝ် တဝံသ ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 11]

ဝံသဇုဝ် တဝံသ ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 12]

၍တဝံသာ တဏ်ဇုဝ် တဝံသ ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 13]

ဝဏ်ဇုဝ် တဝံသ တဝံသ ဝဏ်ဇုဝ် ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 14]

ဝံသဇုဝ် တဝံသ ဝဏ်ဇုဝ် ဇုဝ် ဇုဝ်

[P2, 15]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

[P2, 16]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ်

## Folio 25, Recto

[P1, 1]

Ἰαοῦδου Ζωῆου θάλλου τῆς αἰῶνος θάλλου οὐαοῦδου ἑῖαοῦδου Ζο

[P1, 2]

οἴονι αὐοῖ αἰῶνι αὐοἴαοῦ αἰῶνι ἴοδ αἰο αἰ ἴαοῦ αἴαἴ

[P1, 3]

ἴοἴαοῦ ἴοἴαοῦ αἰἰἰἰἰἰἰἰ αἰἰἰἰἰἰἰ ἰ αἰἰἰ ἰαἰἰἰ αἰἰἰ ἰαἰἰ

[P1, 4]

ἰαἰἰἰἰἰ αἰἰἰἰἰἰ ἰἰἰἰἰἰ ἑῖαοῖ ἰ αἰἰ αἰἰἰἰ ἴοἴαἰἰ

[P1, 5]

ἴοἴαἰἰἰἰἰ ἰαἰἰἰἰ ἑῖαἰἰ ἰαἰἰἰ ἰαἰἰἰ ἑῖαἰἰ ἴοἴαἰἰ

[P1, 6]

οἴαῖ αὐοἴαἰἰ

[T1, 7]

ἰαἰἰ ἰἰἰἰἰ ἰἰἰἰἰ

## Folio 25, Verso

[P1, 1]

Ἰσοχαιῖν ἡμῖν ἐξ ὁμοῦ ἡμῖν ὁμοῦ ἡμῖν ὁμοῦ

[P1, 2]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 3]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 4]

ἡμῖν ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 5]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 6]

ἡμῖν ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

[P1, 7]

ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ ὁμοῦ

## Folio 26, Recto

[P1, 1]

†အဲလ်ဂ် ဝဃာဃ် တဝ — ဝါဇ္ဇဝဇ္ဇ ဟောတော့ ဂါထာဝေဒါန — ဟောတော့

[P1, 2]

ဝေဒါန ဝဃာဃ် ဝေဒါနဝေဒါန — ဂါထာဝေဒါန ဟောတော့ ဂါထာဝေဒါန — ဟောတော့

[P1, 3]

ဝဃာဃ် ဟောတော့ ဟောတော့ ဝေဒါန — ဂါထာဝေဒါန ဝေဒါနဝေဒါန — ဂါထာဝေဒါန ဝေဒါန

[P1, 4]

†ဝေဒါန ဟောတော့ ဟောတော့ ဟောတော့ — ဂါထာဝေဒါန ဟောတော့ ဟောတော့

[P1, 5]

†ဝဃာဃ် ဟောတော့ ဟောတော့ ဟောတော့ — ဂါထာဝေဒါန ဟောတော့ ဟောတော့

[P1, 6]

ဝေဒါန ဟောတော့

[P2, 7]

†ဟောတော့ ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန — ဝဃာဃ် — ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန

[P2, 8]

ဝဃာဃ် ဟောတော့ ဟောတော့ ဟောတော့ — ဝဃာဃ် — ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန

[P2, 9]

†ဟောတော့ ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန — ဝဃာဃ် — ဝေဒါန ဝေဒါန ဝေဒါန

[P2, 10]

ဝေဒါန ဝဃာဃ် ဝေဒါန ဝေဒါန — ဝေဒါန

## Folio 26, Verso

[P1, 1]

የሥራው ስራውን ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 2]

ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 3]

የሥራው ስራውን ስራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 4]

የሥራው ስራውን ስራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 5]

ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 6]

የሥራው ስራውን ስራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 7]

የሥራው ስራውን ስራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 8]

የሥራው ስራውን ስራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

[P1, 9]

የሥራው ስራውን ስራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን ሥራውን

## Folio 27, Recto

[P1, 1]

წიგნი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 2]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 3]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 4]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 5]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 6]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 7]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 8]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 9]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 10]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 11]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 12]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[T1, 13]

მეცხე ძეგლი

## Folio 27, Verso

[P1, 1]

၂ဝတဝ်၂ ဘဝ်၂ ဘဝ င်ဝ ဝဲဝဲဝ င်ဝဲ ဂ်၂တဝ် ဝ်၂တဝ်၂ ဂ်၂တဝ်တဝ်

[P1, 2]

ဝဲတဝ် ဘ၂ာ် ဝ်၂တဝ် င်ဝ င်ဝ ဝဲတဝ် ဝဲတဝ် ဂ်၂တဝ် ဘ၂ဝ ဝဲ၂ဝ် ဝဲတဝ်

[P1, 3]

ဂ်၂တဝ် ဂ်၂တဝ် ဝဲတဝ်၂တဝ် ဝဲတဝ် ဝဲတဝ် ဘဝဝဲတဝ် င်၂တဝ်တဝ် င်ဝဲ

[P1, 4]

ဝ်၂တဝ် ဘဝ ဂ်၂တဝ် ဘဝ ဘဝ ဂ်ဝဲ — ဝ ဝ်၂တဝ် ဝဲတဝ်တဝ်

[P1, 5]

၂ဝ်၂ င်၂တဝ် ဝဲတဝ်ဝဲ င်၂တဝ် — ဘဝ်၂တဝ် င်၂တဝ်ဝဲ

[P1, 6]

ဝဲတဝ် ဂ်၂တဝ်ဝဲ ဝ်၂တဝ် — ဝဲတဝ် — ဝဲတဝ်

[P1, 7]

င်ဝ င်ဝ ဂ်၂တဝ် င်ဝ — ဝဲတဝ် — ဘဝဘဝ — ဝ်၂တဝ်

[P1, 8]

ဝ်၂တဝ် ဝ်၂တဝ် ဂ်၂တဝ်



## Folio 28, Recto

[P1, 1]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 2]

ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 8]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 9]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု

## Folio 28, Verso

[P1, 1]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 2]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 3]

ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 4]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 5]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[T1, 6]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን

[P3, 7]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 8]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 9]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

## Folio 29, Recto

[P1, 1]

နဝဿၢ် ငွေ ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ်

[P1, 2]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 3]

နဝီၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 4]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 5]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 6]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ်

[P2, 7]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 8]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 9]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

### Folio 29, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

†ဝါဏ္ဍကုသီလံ ဥပေက္ခာ ပစ္စိန္နာ ပရိယောဂံ — ဂေါတမိ သမ္ဘာ

[P1, 3]

መጽ መጽ ዘቦጽ ሲሮግ ዐጻላላቢ ተሸታፊ ዘላላቢ — 8 ሲሮ ሰባግ ጌግ

[P1, 4]

၎င်းတို့သည် နေပြည်တော်ရှိ နေထိုင်သူများ၏ အသက်အရွယ်နှင့် အခြားအချက်များကို အခြေခံ၍ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းထားပါသည်။

[P2, 5]

॥०८०७ ८०७ ८०७ ८०७१ — ८०७ — ८०७

[P2, 6]

8002 809 8A11 8B11 8C08 — 8A7 — 8C — 8D89

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

၀၂၀၇ ဇူလိုင်လ ၁၄ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

[P2, 9]

ತುಂ ಪಂಪೆರೆ ಪಂರೆ ಪು 98೩೩೩ ಪಂ — 9೯೯೯ — ೦೩೩೩

[P3, 10]

ਫੌਲੋਲੀਓ ਓਲਾਈਓ ਟੌ — ਟੀਏ — ਟਗਡ — ਟਗਲਾਡ

[P3, 11]

$$8a_{11} \cap \pi_1^{\text{fco}} \circ \pi_1^{\text{fco}} - 8a_2 - \pi_9^{\text{fco}} - o_1^{\text{fco}} o_8$$

[P3, 12]

[illegible]

**Folio 30, Recto**

[P1, 1]

၀။ ကလေးတို့၏ အသံအရာများကို နားထောင်ပြီးနောက် အသံအရာများကို ပြောဆိုနိုင်ရန် လေ့ကျင့်ပေးပါ။

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ಪೂರ್ಣ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಲಿಕೆಗೆ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

१०२ त्ता११०२०२०२

[P2, 8]

ଠାଁଆଁ ଓ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ — ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ

[P2, 9]

8෧෬9 †0෨2 ෦0෫ ඛ෪෬෭෭ ෦෪෦෬෬ — ෦෦෦ ෦෬෦෦

[P2, 10]

ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି — ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି

[P2, 11]

†<sup>11</sup> ၂၀၁၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁ ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်တွင်းရှိ နေပြည်တော် အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနတွင် ပြုလုပ်ခဲ့သော အစည်းအဝေးတွင် ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အတည်ပြုခဲ့ပါသည်။

[P2, 12]

8෧෧෧ ෧෦෧෧ ෧෦෧෧ 8෧෧෧ ෧෦෦෧෧෧ 8෧෦ — ෧෦෦ — 9෧8෧෧

[P2, 13]

ଅଠଶାଲିଏ ଅଳ୍ପିଆରୁ ଆକାର ଥିବ ନିଜେ

## Folio 30, Verso

[P1, 1]

ဇဉ်းဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 2]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 3]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 4]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 5]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 6]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 7]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 8]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 9]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 10]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

[P1, 11]

ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ ဇဉ်းသီလံ

## Folio 31, Recto

[P1, 1]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕድረ ልዩ ተቆጥሮ ሕድረ

[P1, 2]

ጳጳሱን ያልገኘ ሰባዊ ተቆጥሮ 2 ልዩ ሕድረ ሕድረ

[P1, 3]

ተቆጥሮ ሕድረ ያልገኘ ተቆጥሮ 2 ልዩ ሕድረ

[P1, 4]

ተቆጥሮ ሕድረ ያልገኘ ሕድረ ሕድረ ሕድረ ተቆጥሮ

[P1, 5]

ያልገኘ ሕድረ ተቆጥሮ

[P2, 6]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ሕድረ ሕድረ 2 ልዩ ያልገኘ

[P2, 7]

ዘክርያስ 2 ልዩ ሕድረ ሕድረ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ያልገኘ

[P2, 8]

ሕድረ ተቆጥሮ ሕድረ ሕድረ ተቆጥሮ ሕድረ ሕድረ

[P2, 9]

ያልገኘ ሕድረ ሕድረ ሕድረ

[P3, 10]

ዘክርያስ ሕድረ ሕድረ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ያልገኘ ሕድረ

[P3, 11]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ያልገኘ ሕድረ ሕድረ ሕድረ ሕድረ ሕድረ

[P3, 12]

ተቆጥሮ ሕድረ ሕድረ ሕድረ ያልገኘ

[P3, 13]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕድረ ሕድረ ያልገኘ

[P3, 14]

2 ልዩ ሕድረ ያልገኘ ሕድረ

[P3, 15]

ዘክርያስ ሕድረ ሕድረ ሕድረ

[T1, 16]

ዘክርያስ ሕድረ

## Folio 31, Verso

[P1, 1]

Ἰὸδαῖν ἐτερεθῶ ὀφειλεθῶ ἰπποφασαὶ 2 ἀρὰν ὀφειλέθω θῆλαρὰν ἀφ' ἧς

[P1, 2]

ἡμῶν οὐκ ἔστιν ὀφειλόμενον ὀφειλέθω ἡμετέροισι θάλασσαν ὀφειλεθῶ

[P1, 3]

ἡμῶν θάλασσαν ἐτεροθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω ἡμετέροισι θάλασσαν ὀφειλέθω ὅτι

[P1, 4]

θάλασσαν ὀφειλεθῶ ἰπποφασαὶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω ἀφ' ὅτι ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω

[P1, 5]

ἡμῶν ὀφειλέθω ἀφ' ἧς

[P2, 6]

ἰπποφασαὶ ἰπποφασαὶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω ὅτι ὀφειλέθω ἀφ' ἧς ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 7]

ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 8]

ἡμῶν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 9]

ἡμῶν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 10]

θάλασσαν ὀφειλέθω ἀφ' ἧς ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 11]

θάλασσαν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω



## Folio 32, Recto

[P1, 1]

Ἰστοῖν ἀνθρώπων ἀνθρώπων ἀνὴρ — αὐτὸς ἴστος ὁ ἴστος

[P1, 2]

ὁ ἴστος ὁ ἴστος αὐτὸς ἴστος ἀνὴρ — ἀνθρώπων ἴστος

[P1, 3]

ἴστος αὐτὸς ἴστος αὐτὸς ἀνὴρ — ἀνθρώπων ἀνὴρ

[P1, 4]

αὐτὸς ἀνὴρ ἴστος ἀνὴρ — ἀνὴρ ἀνθρώπων

[P1, 5]

ἴστος ἴστος ἀνὴρ

[P2, 6]

ἴστος ἴστος ἀνὴρ

[P2, 7]

ὁ ἴστος ἀνὴρ ὁ ἀνὴρ

[P2, 8]

ἴστος ἀνὴρ ἀνὴρ

[P2, 9]

ἀνὴρ ἀνὴρ

[P2, 10]

ἀνὴρ ἴστος ἀνὴρ

[P2, 11]

αὐτὸς ἀνὴρ ὁ

[P2, 12]

ἀνὴρ ἀνὴρ ἴστος

[P2, 13]

ὁ ἴστος ὁ ἀνὴρ ἀνὴρ ἴστος

[P2, 14]

αὐτὸς ὁ ἴστος ἀνὴρ ἴστος

[P2, 15]

ἴστος ἴστος ἀνὴρ ὁ

[P2, 16]

ὁ ἴστος ἀνὴρ ὁ ἴστος

[P2, 17]

ἀνὴρ ἀνὴρ ἀνὴρ

[P2, 18]

ἀνὴρ αὐτὸς ὁ

[P2, 19]

ἀνὴρ ἀνὴρ ἀνὴρ

## Folio 32, Verso

[P1, 1]

ἵπποδαιμονος ἵππου ἱππιδαιμονος — ο ἱπποδαιμονος

[P1, 2]

δαιμονος οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 3]

ἵππου δαιμονος ἵππου δαιμονος δαιμονος — ἵππου ἵππου

[P1, 4]

οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P1, 5]

ἵππου δαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P1, 6]

ἵππου δαιμονος ἵππου δαιμονος

[P2, 7]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου ἵππου

[P2, 8]

ἵππου δαιμονος δαιμονος ἵππου δαιμονος ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P2, 9]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου

[P2, 10]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου

[P2, 11]

οδαιμονος ἵππου

## Folio 33, Recto

[P1, 1]

የኢትዮጵያ ሕገመንግሥት መሰረት የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

ደህና ሕግ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

የሕግ አፈጻጸም ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

[P1, 1]

ደህና ሕግ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ ማረጋገጫ

## Folio 33, Verso

[P1, 1]

၍အံ့ အံ့ အံ့၍ — ဂုဏ်၍ ငါး၍ အံ့၍ — အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍

[P1, 2]

၍အံ့ အံ့ အံ့ — ငါး၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ ငါး၍ အံ့၍

[P1, 3]

အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ — ငါး၍ ငါး၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍

[P1, 4]

၍အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍

[P1, 5]

၍အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍

[P1, 6]

၍အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍

[P2, 7]

၍အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍

[P2, 8]

အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍

[P2, 9]

အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ — ငါး၍ အံ့၍ အံ့၍

[P2, 10]

အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍

[P2, 11]

၍အံ့၍ အံ့၍ အံ့၍

## Folio 34, Recto

[illegible][illegible]

†ollc8g ug<sup>ll</sup>g u8a8g — 8a? u8 ollc8g †oll<sup>o</sup>8 ollc8g 8o8g o8g ll<sup>8</sup>

ગ્રામીણ ધાનના પાકના અવધાન — ટૂંક સમયમાં

†oñiccδg δccδg δccδg oq — oñic2 a2 — oqñicccδg oñicδg δaδj ccccñicg

[illegible]

↑010809 84෧ ෪89 — 0෭෬9 — 9෦෦෬ ~~෪8~~ — 84෦෦ ෪෬෦9 ෦෦2 ෦෦෮ ෦෪8

<sup>[F2, 6]</sup>  
 ດຳລົງ ທີ່ນີ້ — ອາດ — ດຳລົງ — ອາດ ທີ່ນີ້ ຈະ ອາດ

9|| $\pi$ 89 f08 — a2 —  $\pi\pi^{\dagger}$  — a|| $\pi$ 9 — 92a12 a12  $\pi$ 08a2 ||a8

oṛḍḥḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥ ḥḥḥḥḥ

[illegible]

[P3, 12]

†ဝါဏ္ဏဗျူဟာ အသွယ် — နတ်တို့၏ နိဗ္ဗာန်သို့ ဝါဏ္ဏဗျူဟာ အသွယ်

[illegible][illegible][illegible]

2a) 2c) 2d) 2e) 2f) 2g) 2h) 2i) 2j) 2k) 2l) 2m) 2n) 2o) 2p) 2q) 2r) 2s) 2t) 2u) 2v) 2w) 2x) 2y) 2z)

## Folio 34, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

၎င်းတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

[P1, 4]

ආපසුව පරිසරය සුරැකීම සඳහා වන පියවර ගැන සාකච්ඡා කරමින් සිටින බව ප්‍රකාශ කළේය.

[P1, 5]

අප්‍රේල් 02, 2019 අදාළ සඳහා සහතිකයක් ලෙසින් මාගේ සහතිකයක් ලෙසින් සහතිකයක් ලෙසින්

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

84111 84112 84113 84114 84115 84116 84117 84118 84119 84120 84121 84122 84123 84124 84125 84126 84127 84128 84129 84130 84131 84132 84133 84134 84135 84136 84137 84138 84139 84140 84141 84142 84143 84144 84145 84146 84147 84148 84149 84150 84151 84152 84153 84154 84155 84156 84157 84158 84159 84160 84161 84162 84163 84164 84165 84166 84167 84168 84169 84170 84171 84172 84173 84174 84175 84176 84177 84178 84179 84180 84181 84182 84183 84184 84185 84186 84187 84188 84189 84190 84191 84192 84193 84194 84195 84196 84197 84198 84199 84200 84201 84202 84203 84204 84205 84206 84207 84208 84209 84210 84211 84212 84213 84214 84215 84216 84217 84218 84219 84220 84221 84222 84223 84224 84225 84226 84227 84228 84229 84230 84231 84232 84233 84234 84235 84236 84237 84238 84239 84240 84241 84242 84243 84244 84245 84246 84247 84248 84249 84250 84251 84252 84253 84254 84255 84256 84257 84258 84259 84260 84261 84262 84263 84264 84265 84266 84267 84268 84269 84270 84271 84272 84273 84274 84275 84276 84277 84278 84279 84280 84281 84282 84283 84284 84285 84286 84287 84288 84289 84290 84291 84292 84293 84294 84295 84296 84297 84298 84299 84300 84301 84302 84303 84304 84305 84306 84307 84308 84309 84310 84311 84312 84313 84314 84315 84316 84317 84318 84319 84320 84321 84322 84323 84324 84325 84326 84327 84328 84329 84330 84331 84332 84333 84334 84335 84336 84337 84338 84339 84340 84341 84342 84343 84344 84345 84346 84347 84348 84349 84350 84351 84352 84353 84354 84355 84356 84357 84358 84359 84360 84361 84362 84363 84364 84365 84366 84367 84368 84369 84370 84371 84372 84373 84374 84375 84376 84377 84378 84379 84380 84381 84382 84383 84384 84385 84386 84387 84388 84389 84390 84391 84392 84393 84394 84395 84396 84397 84398 84399 84400 84401 84402 84403 84404 84405 84406 84407 84408 84409 84410 84411 84412 84413 84414 84415 84416 84417 84418 84419 84420 84421 84422 84423 84424 84425 84426 84427 84428 84429 84430 84431 84432 84433 84434 84435 84436 84437 84438 84439 84440 84441 84442 84443 84444 84445 84446 84447 84448 84449 84450 84451 84452 84453 84454 84455 84456 84457 84458 84459 84460 84461 84462 84463 84464 84465 84466 84467 84468 84469 84470 84471 84472 84473 84474 84475 84476 84477 84478 84479 84480 84481 84482 84483 84484 84485 84486 84487 84488 84489 84490 84491 84492 84493 84494 84495 84496 84497 84498 84499 84500 84501 84502 84503 84504 84505 84506 84507 84508 84509 84510 84511 84512 84513 84514 84515 84516 84517 84518 84519 84520 84521 84522 84523 84524 84525 84526 84527 84528 84529 84530 84531 84532 84533 84534 84535 84536 84537 84538 84539 84540 84541 84542 84543 84544 84545 84546 84547 84548 84549 84550 84551 84552 84553 84554 84555 84556 84557 84558 84559 84560 84561 84562 84563 84564 84565 84566 84567 84568 84569 84570 84571 84572 84573 84574 84575 84576 84577 84578 84579 84580 84581 84582 84583 84584 84585 84586 84587 84588 84589 84590 84591 84592 84593 84594 84595 84596 84597 84598 84599 84600 84601 84602 84603 84604 84605 84606 84607 84608 84609 84610 84611 84612 84613 84614 84615 84616 84617 84618 84619 84620 84621 84622 84623 84624 84625 84626 84627 84628 84629 84630 84631 84632 84633 84634 84635 84636 84637 84638 84639 84640 84641 84642 84643 84644 84645 84646 84647 84648 84649 84650 84651 84652 84653 84654 84655 84656 84657 84658 84659 84660 84661 84662 84663 84664 84665 84666 84667 84668 84669 84670 84671 84672 84673 84674 84675 84676 84677 84678 84679 84680 84681 84682 84683 84684 84685 84686 84687 84688 84689 84690 84691 84692 84693 84694 84695 84696 84697 84698 84699 84700 84701 84702 84703 84704 84705 84706 84707 84708 84709 84710 84711 84712 84713 84714 84715 84716 84717 84718 84719 84720 84721 84722 84723 84724 84725 84726 84727 84728 84729 84730 84731 84732 84733 84734 84735 84736 84737 84738 84739 84740 84741 84742 84743 84744 84745 84746 84747 84748 84749 84750 84751 84752 84753 84754 84755 84756 84757 84758 84759 84760 84761 84762 84763 84764 84765 84766 84767 84768 84769 84770 84771 84772 84773 84774 84775 84776 84777 84778 84779 84780 84781 84782 84783 84784 84785 84786 84787 84788 84789 84790 84791 84792

[P2, 11]

9202 089 2 ၁၁၁၁ ၀၈၀၉ ၀၈၁၄ ၉၉၈၉

## Folio 35, Recto

[P1, 1]

ဧကူဝ် ဃံ အဝဲဒ် ဧကူဝ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 2]

တဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် တဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P1, 3]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် တဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P1, 4]

တဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P1, 5]

တဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P1, 6]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P1, 7]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P1, 8]

တဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 9]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 10]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 11]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 12]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 13]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 14]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

[P2, 15]

အဝဲဒ်အဝဲဒ် အဝဲဒ်အဝဲဒ်

## Folio 35, Verso

[P1, 1]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 2]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 3]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 4]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 5]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 6]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 7]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 8]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 9]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 10]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 11]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 12]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 13]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 14]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 15]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 16]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 17]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 18]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 19]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 20]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ  
[P1, 21]      နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ



## Folio 36, Recto

[P1, 1]

ᐱᐅᐅᐅᐅᐅ ᐱᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

[P1, 2]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 3]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ

[P2, 4]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 5]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ — ᐅ — ᐅ — ᐅᐅ ᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

[P2, 6]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ — ᐅᐅᐅ ᐅᐅ — ᐅᐅ

[P2, 7]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅ

[P2, 8]

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ

[P2, 9]

ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ

## Folio 36, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

<sup>[1, 2]</sup>

†ଫିଲ୍ମର ଯତ୍ୟ ଡାଏରି ଓଫିସରେ ଗ୍ରୀଷ୍ମର ଚଳଚ୍ଚିତ୍ର ଜର୍ଜର ଡ଼କ୍ଟ

[P1, 3]

8ଟା ୨୫ ମିନିଟ୍ ୨୫ ସେକେଣ୍ଡରେ ୮ — ୫୫୫୫୫୫ ୫୫୫୫୫୫ ୫୫୫୫ ୫୫୫୫୫୫ ୮

[P1, 4]

ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ୨୩୨ ଲକ୍ଷ ୫୨ ହଜାର — ୫୩୩୩ ଲକ୍ଷ

[P2, 5]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ଅନୁସରଣ କରିବାକୁ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

[P2, 6]

8a\1\0 40000 8a\1\0 8a\ 892

[P2, 7]

ತುಂಗಾ ನದಿ ಮೇಲೆ ಅಣೆ ನಿರ್ಮಿಸಿ ನೀರಾವರಿ ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ

[P2, 8]

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့

[P2, 9]

oMpa\o 9M\to\to8 to29

[P2, 10]

$\eta^{\dagger}\tau_0\eta^{\dagger}\tau_0$   $\delta_{\alpha\beta}$   $\delta_{\alpha\beta}$

[P2, 11]

0119 88119 910298

[P2, 12]

9108 1129 0119 28

[P2, 13]

o||g ccc c||cog o||g

[P2, 14]

20110 84410

## Folio 37, Recto

[P1, 1]

ገጠሮቹ ሕላላ ተሸከሩ ሰጥሞ ሰጥ ሕላላ ሰጥሮ ሰጥ

[P1, 2]

ገጠላ ሰጥሮ ሰጥላ ተሸከሩ ገጠላ ሰጥሮ ሰጥ ገጠላ

[P1, 3]

ተሰጥ ገጠላ ሰጥሮ ገጠላ ሰጥ ገጠላ

[P2, 4]

ገጠላ ሰጥሮ ሰጥሮ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ገጠ

[P2, 5]

ገጠ ገጠላ ገጠላ ገጠላ ገጠላ

[P2, 6]

ሰጥ ሰጥ ገጠላ ገጠላ ገጠላ — ሰጥ ሰጥ

[P2, 7]

ሰጥ ሰጥ ገጠላ ገጠላ ሰጥ

[P3, 8]

ገጠላ ሰጥሮ ገጠላ ሰጥ ሰጥ — ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 9]

ገጠላ ሰጥሮ ገጠላ ገጠላ ሰጥ ገጠላ — ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 10]

ገጠላ ሰጥሮ ሰጥ ሰጥ ሰጥ — ሰጥ ሰጥ ሰጥ

[P3, 11]

ገጠላ ሰጥሮ ሰጥ ሰጥ ሰጥ

## Folio 37, Verso

[P1, 1]

Ἰῆτοδὸς ἰοτῆτο ἰοῖτοδὸς ἰοῖτοδὸς ἰοῖτο

[P1, 2]

δὸς ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 3]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 4]

δὸς ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 5]

δὸς ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 6]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 7]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 8]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 9]

δὸς ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 10]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 11]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 12]

δὸς ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 13]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 14]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 15]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 16]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 17]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 18]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 19]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 20]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 21]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 22]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 23]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

## Folio 38, Recto

[P1, 1]

၍ဝှံဝှံ အဝဏ်း — ဝါး အဝါဝါ ဝါးအဝှံ ဝှံ ဝါး

[P1, 2]

ဝါးအဝှံ အဝှံ — ဝါးဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P1, 3]

၍ဝှံ ဝါးဝါး — ဝါးဝါး ၍ဝှံ အဝှံ

[P1, 4]

၍ဝှံ အဝှံ အဝှံ — အဝှံ အဝှံ ၂ ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P1, 5]

ဝါးဝှံ အဝှံ ဝါး — အဝှံ အဝှံ ဝါး အဝှံ

[P1, 6]

၍ဝှံ အဝှံ ဝါး — ဝါးဝါး ဝါး အဝှံ

## Folio 38, Verso

[P1, 1]

ဝါပတဝ် တဝ် င်တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် ဝ် အါဝ် ဝ်

[P1, 2]

တဝ် င်တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 3]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 4]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 5]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 6]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 7]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 8]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ်

**Folio 39, Recto**

[P1, 1]

၂။ နိုင်ငံတော်အတွက် အကျိုးရှိစေမည့် စီမံကိန်းများကို ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်သော အခွင့်အလမ်းများကို ပေးအပ်ခြင်း

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1, 4] နိုဝင်ဘာ ၁၉၇၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြပါ အချက်များကို အခြေခံ၍

[P1, 5]

8889 889 9Ma\ \

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

8෧8෦ ෬෪9 ෬෫෭෭ ෦0෦෦8෦ ෬9 ෬෦෦෦89 8෦ ෦෦ ෦෭ 989 ෬෬෮෦෦෦

[P2, 8]

[illegible]

[P2. 9]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ

[P3, 10]

3, 10]

40 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000 1010 1020 1030 1040 1050 1060 1070 1080 1090 1100 1110 1120 1130 1140 1150 1160 1170 1180 1190 1200 1210 1220 1230 1240 1250 1260 1270 1280 1290 1300 1310 1320 1330 1340 1350 1360 1370 1380 1390 1400 1410 1420 1430 1440 1450 1460 1470 1480 1490 1500 1510 1520 1530 1540 1550 1560 1570 1580 1590 1600 1610 1620 1630 1640 1650 1660 1670 1680 1690 1700 1710 1720 1730 1740 1750 1760 1770 1780 1790 1800 1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940 1950 1960 1970 1980 1990 2000 2010 2020 2030 2040 2050 2060 2070 2080 2090 2100 2110 2120 2130 2140 2150 2160 2170 2180 2190 2200 2210 2220 2230 2240 2250 2260 2270 2280 2290 2300 2310 2320 2330 2340 2350 2360 2370 2380 2390 2400 2410 2420 2430 2440 2450 2460 2470 2480 2490 2500 2510 2520 2530 2540 2550 2560 2570 2580 2590 2600 2610 2620 2630 2640 2650 2660 2670 2680 2690 2700 2710 2720 2730 2740 2750 2760 2770 2780 2790 2800 2810 2820 2830 2840 2850 2860 2870 2880 2890 2900 2910 2920 2930 2940 2950 2960 2970 2980 2990 3000 3010 3020 3030 3040 3050 3060 3070 3080 3090 3100 3110 3120 3130 3140 3150 3160 3170 3180 3190 3200 3210 3220 3230 3240 3250 3260 3270 3280 3290 3300 3310 3320 3330 3340 3350 3360 3370 3380 3390 3400 3410 3420 3430 3440 3450 3460 3470 3480 3490 3500 3510 3520 3530 3540 3550 3560 3570 3580 3590 3600 3610 3620 3630 3640 3650 3660 3670 3680 3690 3700 3710 3720 3730 3740 3750 3760 3770 3780 3790 3800 3810 3820 3830 3840 3850 3860 3870 3880 3890 3900 3910 3920 3930 3940 3950 3960 3970 3980 3990 4000 4010 4020 4030 4040 4050 4060 4070 4080 4090 4100 4110 4120 4130 4140 4150 4160 4170 4180 4190 4200 4210 4220 4230 4240 4250 4260 4270 4280 4290 4300 4310 4320 4330 4340 4350 4360 4370 4380 4390 4400 4410 4420 4430 4440 4450 4460 4470 4480 4490 4500 4510 4520 4530 4540 4550 4560 4570 4580 4590 4600 4610 4620 4630 4640 4650 4660 4670 4680 4690 4700 4710 4720 4730 4740 4750 4760 4770 4780 4790 4800 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320 8330 8340 8350 8360 8370 8380 8390 8400 8410 84

[P3, 11]

3, 11]

8289 a2 a11 9 9102 889 9102 021111 10102882 8802 82 a11

[P3, 12]

[illegible]

[P3, 13]

[illegible]

[P3, 14]

3, 14] 8a11v ረርቹ9 ፓርቢፂ ዐፄ 8a11v ፓር89 9ብርር9 8a11v ዐብዳፄ ፓ8a8 ፓዐቢዳፄ

[P3, 15]

တရားရုံးက ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုးများကို အသုံးပြုရန် အမိန့်ချခဲ့သည်။

[T1, 16]

1, 16]

## Folio 39, Verso

[P1, 1]

အံ့သရ် တေဝ် နီဝ်သရ်ဝ် ဝဲ အဲဒ် နီဝ်သရ်ဝ် ဝဲအဲဒ် နီဝ် အဲဒ် ဝဲ အဲဒ် ဝဲ အဲဒ် ဝဲ အဲဒ်

[P1, 2]

ဝဲဒ် နီဝ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ် ဝဲဒ်

[P1, 3]

သရ်ဝ် တေဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P1, 4]

ဝဲ ဝဲဒ်ဝ် တေဝ် တေဝ် အဲဒ် ဝဲဒ်ဝ် တေဝ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P1, 5]

ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P1, 6]

ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 7]

အဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 8]

ဝဲဒ်ဝ် အဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 9]

အဲဒ် အဲဒ် ဝဲဒ် အဲဒ် တေဝ် ဝဲဒ်ဝ် — ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 10]

ဝဲဒ် အဲဒ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် — ဝဲဒ်ဝ် အဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 11]

ဝဲဒ်ဝ် တေဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် — ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 12]

အဲဒ်ဝ် အဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် တေဝ် ဝဲဒ်ဝ် — ဝဲဒ်ဝ် တေဝ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 13]

ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် — ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ် ဝဲဒ်ဝ်

[P2, 14]

အဲဒ် အဲဒ် ဝဲဒ်ဝ် တေဝ်ဝ်



## Folio 40, Recto

[P1, 1]

ဗုဒ္ဓက နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P1, 2]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန်

[P2, 8]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ်

[P2, 9]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

[P2, 10]

နိဗ္ဗာန် အသွယ် အသွယ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

[P2, 11]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အသွယ်

## Folio 40, Verso

[P1, 1]

ቸጥረዳላህ ጥረታላህ ዓጃጃ

[P1, 2]

ዘመድህ ተባብላህ ዓጃ ልጃ

[P1, 3]

ጌ ላህ ላህ ባብላህ ባብላ

[P1, 4]

ዘላጋላህ ባብላህ ጥረታ~~ጃ~~

[P1, 5]

ጌዓላህ ባብላ ዓጃ ጥረታ

[P1, 6]

ተረረዳ ላህ ዓጃ ጥረታ ያላህ

[P1, 7]

ጌዓዳ ተባብሮ ጥረታ ጌ ላህ

[P1, 8]

ጥዕዳላህ ጥብላጃ ግብርዳ ባብላ

[P1, 9]

ዘጥጋ ዘጥዕዳ ዘጥዳ ዘላህ ዓጃ

[P1, 10]

ዘጥብላህ ዘጥረታ ተባብላህ ዐጋላህ

[P1, 11]

ጌጥረታ ተባብሮ ጥረታ ያጃጐሪ ላጥብሮ

[P1, 12]

ግጥረታሮ ጌዓህ ባብላህ

[P2, 13]

ዘጐረጌ ጥረታ ዘጐረግ ዓጃጥረታ ተባብሮ — ያላህ ጥረታላህ

[P2, 14]

ጌላህ ዐ ጃጥሮ ዘጥረታ ባብላ ተባብሮ ያጋ — ተባብሮ ላጃ ጥረታ

[P2, 15]

ተባብሮ ተዕዳ ዐጋ ላላህ ባብላህ ዐ ጥብሮ — ጌዕዳ ተላጃ

[P2, 16]

ጌዓጃ ዘጐረግ ጃጐ ላህ ባብላ ተባብሮ ዘጐረግ — ግብርዳ ተባብራ~~ጃ~~

[P2, 17]

ዘጐረግ ተባብሮ ተባብላህ ባብሮ ተባብላ — ባብሮ ላህ ባብሮ

[P2, 18]

ጌላህ ባብላ ጥብሮ ባብላ ባብላ ላህ — ተባብሮ ባብላ

[T1, 19]

ዘጥረታ ጥብላ ዐጃ ላህ ላህ

## Folio 41, Recto

[P1, 1]

ቅርብ ስራዳገረጥ ሰባሪ ስራዳገረጥ — ሰባሪ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ

[P1, 2]

ግብረሰብ ሰባሪ ስራዳገረጥ ስራ — ስራ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል ስራ ስራዳገረጥ ስራ

[P1, 3]

ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ — ተሰጥሮታል ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

[P1, 4]

ሰባሪ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ — ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

[P1, 5]

ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ — ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

[P2, 6]

ሰባሪ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ — ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

[P2, 7]

ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል — ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል

[P2, 8]

ሰባሪ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል — ተሰጥሮታል ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

[P2, 9]

ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ — ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

[P2, 10]

ሰባሪ ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል ስራዳገረጥ — ስራዳገረጥ ተሰጥሮታል ተሰጥሮታል ተሰጥሮታል

[P2, 11]

ግብረሰብ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ ስራዳገረጥ

## Folio 41, Verso

[T1, 1]

ከሮዕዕዳ

[P1, 2]

ከሮዕዕዳ ተሰጥሮታቸው ወሰኑ ርብረባቸው — ያሰረዘው ርብረባቸው ርብረባቸው ተሰጥሮታቸው ይህ

[P1, 3]

ጸረኩን ከሮዕዕዳ ጋር ለሮዕዕዳ ሰጥሮታቸው — ይህን ሰጥሮታቸው ያሰረዘው ሰጥሮታቸው ይህ

[P1, 4]

ተሰጥሮታቸው ሰጥሮታቸው ያሰረዘው ሰጥሮታቸው — ያሰረዘው ተሰጥሮታቸው ሰጥሮታቸው ይህ

[P1, 5]

ያሰረዘው ያሰረዘው ይህን ሰጥሮታቸው — ያሰረዘው ተሰጥሮታቸው ያሰረዘው ያሰረዘው ይህ

[P1, 6]

ከዚህ ያሰረዘው ያሰረዘው ሰጥሮታቸው ያሰረዘው — ያሰረዘው ተሰጥሮታቸው ያሰረዘው ያሰረዘው

[P1, 7]

ያሰረዘው ሰጥሮታቸው ያሰረዘው ሰጥሮታቸው — ያሰረዘው ያሰረዘው ሰጥሮታቸው ያሰረዘው

[P1, 8]

ይህን ያሰረዘው ያሰረዘው ሰጥሮታቸው ሰጥሮታቸው

## Folio 42, Recto

[P1, 1]

ဇံဝ ဝါ်သၢ်ဝ် ငါ်တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်

[P1, 2]

ဇံဝ် ၵါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်သၢ်ဝ် သၢ်ဝ်

[P1, 3]

နီၤတၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ် သၢ်

[P1, 4]

ဇံဝ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် သၢ် တၢ်တၢ်

[P1, 5]

နီၤတၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ် ၵါ်သၢ်ဝ်

[T1, 6]

သၢ်ဝ် တၢ်

[P2, 7]

နီၤတၢ် တၢ် ၵါ်သၢ်ဝ် ဇံဝ်သၢ်ဝ် တၢ်သၢ် ဇံဝ်

[P2, 8]

ၵါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဇံဝ် ဇံဝ် ငါ် တၢ်

[P2, 9]

နီၤတၢ် တၢ်တၢ် ဇံဝ် ၵါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ် သၢ် ၵါ်သၢ်ဝ် ဇံဝ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် — ဇံဝ် သၢ်

[P2, 11]

နီၤတၢ် တၢ် တၢ်သၢ် သၢ် ၵါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် — တၢ် သၢ်သၢ်

[P2, 12]

သၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် — သၢ် သၢ်

[P2, 13]

နီၤတၢ် ဇံဝ် ဇံဝ် ဇံဝ် သၢ် သၢ် ၇ — တၢ်

[P2, 14]

ဇံဝ် ၵါ်သၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ် တၢ်သၢ် သၢ် — သၢ်

[T2, 15]

နီၤတၢ် တၢ်တၢ် သၢ်သၢ်

[P3, 16]

နီၤတၢ် ဇံဝ် ဇံဝ် ဇံဝ် တၢ်တၢ် တၢ်

[P3, 17]

ဇံဝ်တၢ် တၢ်တၢ် သၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ်

[P3, 18]

နီၤတၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ဇံဝ် ၵါ်သၢ်ဝ် တၢ်

[P3, 19]

တၢ်တၢ် သၢ် တၢ်တၢ် ဇံဝ် တၢ်တၢ် ၵါ်သၢ်ဝ်

[P3, 20]

ဇံဝ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ၵါ်သၢ်ဝ်

[P3, 21]

ဇံဝ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ၵါ်သၢ်ဝ်

[P3, 22]

နီၤတၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[T3, 23]

တၢ်တၢ် ၵါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်

## Folio 42, Verso

[P1, 1]

ဣဏဝ ငှိဝ် ငှိဝ် ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 2]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 3]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 4]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 5]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 6]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 7]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 8]

ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 9]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 10]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 11]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 12]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 13]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 14]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 15]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[T1, 16]

ဣဏဝ ဣဏဝ

## Folio 43, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

8A2A2 9ffCg ffC8g ffa2 o2 a2 2cCffa7cc8g cc0xffg fffa7g ccc8g offg offa8

[P1, 5]

9102 89 20089 10089 100a2 00089 8a2 2000089 8a8 000a\0 900a8

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊ သမုဒ္ဓါ၊ နိဗ္ဗာန်၊ နိဗ္ဗာန်၊

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

82889 4011889 802 8889 08a\1

[P3, 10]

[illegible]

[P3, 11]

၎င်းတို့သည် နေပြည်တော်၊ ရန်ကုန်၊ မန္တလေးနှင့် ကရင်ပြည်နယ်တို့ရှိ အခြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင်း သိရပါသည်။

[P3, 12]

802 202 10102 2029 101029 101029 101029 01029 01029 2029 019 919 89 2a\1\1

[P3, 13]

[illegible]

[P3, 14]

9110089 777779 777779 08411 777779 777779 4111

## Folio 43, Verso

[illegible][illegible]

[P3, 10]  $\text{ffar} \neg \text{tor} \text{ ar aqbar tar barbar tar} \text{ccf} \text{ gffccg } \textcolor{brown}{2} \text{gffccg fffccg gffor}$   
 [P3, 11]  $\text{g cccg or} \neg \text{ar gffccg tcccg ar cco tccg tccf tar tar} \text{off cccffccg}$   
 [P3, 12]  $\text{g ccc fccg bar} \neg \text{ccg tffccg cffa} \neg \text{tccg cffccg offcg or a} \neg \text{odaa} \neg$   
 [P3, 13]  $\text{cccccg fccg cffccg tccffccg g fcccg offcg tccffa} \text{g offbar aqag}$   
 [P3, 14]  $\text{ggffccda} \neg \text{tccg offccg tccbar} \text{ogffcc tccff tccg tccg offcor}$   
 [P3, 15]  $\text{offcg tggffccg} \neg \text{fagcg tar barcg } \textcolor{brown}{g} \text{ tffccg ffg} \neg \text{barcg} \neg \text{ffarod}$   
 [P3, 16]  $\text{cg ccc a} \neg \text{ogda} \neg \text{offod tffcg tccg}$



## Folio 44, Recto

[P1, 1]

ገዢዎቻችን ለገላጽ ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P1, 2]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P1, 3]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P1, 4]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P2, 5]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P2, 6]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P2, 7]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 8]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 9]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 10]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 11]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

## Folio 44, Verso

[P1, 1]

ዘረኦ ተባብሮና ርብሮና ያረኦን ሰባና ርኦና ዘባና ተባብሮና ሰባና

[P1, 2]

ዓዓዘባና ርኦና ተባብሮና ያረኦን ሰባና ያረኦን ርኦና ተባብሮና — ርኦ

[P1, 3]

ዘባና ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ርኦና

[P2, 4]

ዓዓዘባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 5]

ያረኦን ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 6]

ዘባና ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 7]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 8]

ዘረኦና ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና — ያረኦን — ያረኦን

[P3, 9]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 10]

ያረኦን ተባብሮና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 11]

ያረኦን ሰባና ሰባና ሰባና ሰባና ሰባና ሰባና

[P3, 12]

ያረኦን ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 13]

ያረኦን ሰባና ያረኦን

## Folio 45, Recto

[P1, 1]

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 2]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P1, 3]

ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P1, 4]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P2, 5]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ

[P2, 6]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P2, 7]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P3, 8]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P3, 9]

ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ

[P3, 10]

ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

[P3, 11]

ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ

### Folio 45, Verso

[P1, 1]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ୨୦୧୯-୨୦୨୦ ଅନୁସାରେ ଗ୍ରହଣ କରାଯିବ।

[P1, 2]

මිලදුම් පත්‍රයේ දැක්වෙන අනුමැතිය ලබාදීම සඳහා අවශ්‍ය වන සියලුම තොරතුරු සපුරා ඇති බවට තීරණය කර ඇත.

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ဝါဏ်း, နတ်, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ

[P2, 5]

†ྐྐྐྐྐ གྲྀྐྐྐ འྐྐྐྐ རྐྐྐ འྐྐྐ — རྐྐྐྐ རྐྐྐ རྐྐྐ — འྐྐྐྐྐྐ

[P2, 6]

22 අඩු ජීවත් තවමත් ඒවායේ — ඉතිරි වී ඇති වතු — වතු වලට

[P2, 7]

$\pi\pi \rightarrow \rho^0 \gamma$      $\pi^+\pi^- \rightarrow \rho^0 \gamma$  —  $\eta\pi^0$

[P3, 8]

၎င်းတို့သည် ဝန်ထမ်းတို့၏ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းနှင့် ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်များကို အသိအမှတ်ပြုရန် အရေးကြီးပါသည်။

[P3, 9]

ಗ್ರಾಂತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರ ಪಂಚಾಯತ್ ರಾಜ್ — ೨೭ ಗ್ರಾಂತ್ಯ

[P3, 10

8202 0129 019 1120404 — 911202 8

[P3, 11

ଠର ଲଠର ଗଢ଼ିଲ ଗଠିଲ ଗଠିଲ ଗଠିଲ

## Folio 46, Recto

[P1, 1]

ᐱᐸᐸᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P1, 2]

ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸᐸᐸ

[P1, 3]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P1, 4]

ᐸᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P1, 5]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P2, 6]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P2, 7]

ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P2, 8]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ

[P3, 9]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ

[P3, 10]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P4, 11]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P4, 12]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P4, 13]

ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸ

[P4, 14]

ᐸᐸᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸ

[P4, 15]

ᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ ᐸᐸᐸᐸ

## Folio 46, Verso

နဝဝ၅ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် ဝန်ကြီးရုံးတွင် ပြည်ထောင်စုအဆင့် အစည်းအဝေး ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ချက်ချခဲ့ပါသည်။

၎င်းတို့သည် အချို့သော အချက်များကို ဖော်ပြခဲ့သည်။

၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်ကို ဖြည့်ဆည်းပေးရန် အားထုတ်ဆောင်ရွက်ကြရမည်။

၂၀၁၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

[illegible]

[[F1, 0]]  
 1102 a112ca2 2cc89 08a110 f0ffc89 2cc89 — f0ffa89 f0ffc89 8a12 c089 ffcc9 8

[illegible][illegible][illegible]

[P1, 10]

၈၀၇၇၇၇ ၀၈၇၇ ၈၀၇၇၇၇ ၀၈၇ ၇၈၇

[PI, 11]  
 8a12 a79 88a8 88c12 88a8

9ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୮୭

## Folio 47, Recto

[P1, 1]

နီတၢ်ဝဲ ဝဲဒု နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ

[P1, 2]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 4]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 5]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 6]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 7]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 8]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 9]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 11]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

## Folio 47, Verso

[P1, 1]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ်

[P1, 2]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ်

[P1, 3]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ်

[P1, 4]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ်

[P1, 5]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ်

[P1, 6]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ်

[P2, 7]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 8]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 9]

†ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 10]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 11]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 12]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 13]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ် — ဟုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်

[P2, 14]

ဇုလ်ကိတ် ဟုလ်ကိတ်



**Folio 48, Recto**

[P1, 1]

අප්‍රේල් 2019 අවසාන දිනවලදී ප්‍රධාන වශයෙන් මුදල් සම්පත් සහතික කළ හැකි බැංකු සේවකරුවන්ගේ සංඛ්‍යාව 1000 ක් වැඩි වූ බවට පෙනේ.

[P1, 2]

၁။ ၂။ ၃။ ၄။ ၅။ ၆။ ၇။ ၈။ ၉။ ၁၀။ ၁၁။ ၁၂။ ၁၃။ ၁၄။ ၁၅။ ၁၆။ ၁၇။ ၁၈။ ၁၉။ ၂၀။ ၂၁။ ၂၂။ ၂၃။ ၂၄။ ၂၅။ ၂၆။ ၂၇။ ၂၈။ ၂၉။ ၃၀။ ၃၁။ ၃၂။ ၃၃။ ၃၄။ ၃၅။ ၃၆။ ၃၇။ ၃၈။ ၃၉။ ၄၀။ ၄၁။ ၄၂။ ၄၃။ ၄၄။ ၄၅။ ၄၆။ ၄၇။ ၄၈။ ၄၉။ ၅၀။ ၅၁။ ၅၂။ ၅၃။ ၅၄။ ၅၅။ ၅၆။ ၅၇။ ၅၈။ ၅၉။ ၆၀။ ၆၁။ ၆၂။ ၆၃။ ၆၄။ ၆၅။ ၆၆။ ၆၇။ ၆၈။ ၆၉။ ၇၀။ ၇၁။ ၇၂။ ၇၃။ ၇၄။ ၇၅။ ၇၆။ ၇၇။ ၇၈။ ၇၉။ ၈၀။ ၈၁။ ၈၂။ ၈၃။ ၈၄။ ၈၅။ ၈၆။ ၈၇။ ၈၈။ ၈၉။ ၉၀။ ၉၁။ ၉၂။ ၉၃။ ၉၄။ ၉၅။ ၉၆။ ၉၇။ ၉၈။ ၉၉။ ၁၀၀။

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

අද්දේ දිනෙයෙහි ගිණුමකට පැමිණීමෙන් පසුව පළමු වරින් පැමිණීමේ ස්ථානය නිර්ණය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වන්නේ

[P1, 7]

၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့အထိ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အခြေခံ၍ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အခြေခံ၍

[P1, 8]

ආර්ථිකයේ ස්ථාවරත්වය සහතික කළේය.

[P1, 9]

၎င်းတို့သည် အချိန်အကွာရှိသော နယ်လမ်းများကို

## Folio 48, Verso

<sup>[1, 1]</sup> ippocampo, d'altro lato, è un mammifero marino che vive in acque poco profonde e si nutre di alghe e piccoli invertebrati.

[illegible]

අප්‍රසාදයක් ලෙසින් ආගමික සංකීර්ණයක් ලෙසින් සැලකිය යුතුය. එය ආගමික සංකීර්ණයක් ලෙසින් සැලකිය යුතුය. එය ආගමික සංකීර්ණයක් ලෙසින් සැලකිය යුතුය.

8. ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಸ್ಥಳೀಯ ಸರ್ಕಾರಿ ಹಾಗೂ ಸ್ವಯಂ ಸೇವಕರನ್ನು ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು.

අධිකරණ පදනමක් ඇතිව පවතින අතර එය - පාලන කමිටුවක් මගින්

[illegible]

$\frac{1}{2} \pi \omega \delta a^2 \pi \omega - g^2 \pi \omega \delta g \pi \omega \delta a^2 \pi \omega \delta g - \pi \omega \delta g \pi \omega \delta g \pi \omega \delta a^2 \pi \omega \delta g$

<sup>[၂၇, ၈]</sup>  
 ဝါဏ်ဝိသုဒ္ဓိ အဘိဓမ္မာ — ဝါဏ်ဝိသုဒ္ဓိ အဘိဓမ္မာ၊ ဝါဏ်ဝိသုဒ္ဓိ အဘိဓမ္မာ၊ ဝါဏ်ဝိသုဒ္ဓိ အဘိဓမ္မာ

<sup>[12, 9]</sup> **စီမံကိန်း** ဝါဒ — စီမံကိန်း ဖွဲ့စည်း ဖွဲ့စည်း ဖွဲ့စည်း — စီမံကိန်း စီမံကိန်း ဖွဲ့စည်း စီမံကိန်း

<sup>[PZ, 10]</sup>

[P2, 11]

9 ལྐང་མཇུག་སྒྲིལ་བའི་ཁོ་རྩེད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་ལྟ་བུ་ཡིན་པའི་ཆ་

## Folio 49, Recto

[P1, 1]

နဝဇ္ဇတော့ ဝှာ ဇာဝှာ—ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဝှာနီဇာဝှာ ဇာဝှာနီဇာဝှာ

[P1, 2]

နီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P1, 3]

ဝှာဇာဝှာ — ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ

[P2, 4]

နီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဝှာဇာဝှာ

[P2, 5]

ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 6]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ<sup>3</sup> ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 7]

နီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 8]

ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 9]

ဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P2, 10]

ဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာဝှာ—ဇာဝှာ—ဇာဝှာ

[P2, 11]

ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 12]

နီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 13]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 14]

နီဇာဝှာ<sup>4</sup> ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 15]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ<sup>5</sup>

[P3, 16]

နီဇာဝှာ<sup>6</sup> ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 17]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 18]

ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 19]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 20]

နီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

[P3, 21]

ဝှာဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ ဇာနီဇာဝှာ

2 There is a curlicue above န as used in ဇာ.

3 There is a curlicue above the first ဇ as used in ဇာ.

4 There is a curlicue above န as used in ဇာ.

5 There is a curlicue above ဇ as used in ဇာ.

6 There is a curlicue above န as used in ဇာ.

## Folio 49, Verso

[M1, 1]

† ၀ ၃ ၅ င ၂ † ၀ ၃ ၅ င ၀ ၂ † ၀ ၃ ၅ င ၀ ၈ ၅ င † ၅

[P1, 2]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 3]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ<sup>7</sup>

[P1, 4]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ<sup>8</sup>

[P1, 5]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ<sup>9</sup>

[P1, 6]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ<sup>10</sup>

[P1, 7]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ<sup>11</sup>

[P1, 8]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 9]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 10]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 11]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ<sup>12</sup>

[P1, 12]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 13]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P1, 14]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P2, 15]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 16]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 17]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P2, 18]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

[P3, 19]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 20]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 21]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 22]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 23]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 24]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 25]

† ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 26]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ — ငဝဲ

[P3, 27]

ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ ငဝဲ

7 This line is preceded by a 1.

8 This line is preceded by a 2.

9 This line is preceded by a 3.

10 This line is preceded by a 4.

11 This line is preceded by a 5.

12 There is a curlicue above † as used in င.

## Folio 50, Recto

[P1, 1]

ቸረረውን ወደብላ፤ ወደቸረረውን ተወቅረረውን ወቅረረውን ያላ፤ ወደብላ፤ ረረቸረውን

[P1, 2]

ጋራን ወደረረቸውን ወደቸረውን ረረውን ወደቀውን ያላ፤ ወቅረረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 3]

ቸረውን ያላ፤ ረረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 4]

ቸረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 5]

ጋራን ወደቀውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 6]

ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 7]

ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 8]

ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 9]

ወቅረውን ወቅረውን — ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

[P1, 10]

ወቅረውን — ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን ወቅረውን

## Folio 50, Verso

[P1, 1]

ἵππῳ δὲ ῥῥῶν ἑὸν ἵππῳ ὀππῳ ἵππῳ ἑὸν ὀπῶν ἵπῶν

[P1, 2]

ἵππῳ ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ἵπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 3]

ἵππῳ ἵπῶν ὀπῶν ἑὸν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 4]

ῥῶν ἵπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 5]

ῥ ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 6]

ῥῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 7]

ἵπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 8]

ῥῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν<sup>13</sup>

[P1, 9]

ῥῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 10]

ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

[P1, 11]

ῥῶν ὀπῶν ὀπῶν ὀπῶν

---

<sup>13</sup> There is a curlicue above o as used in ῥ.

## Folio 51, Recto

[P1, 1]

၍<sup>၁</sup>တော့တော့ တို၍တော့ ဝါးတော့ ဂါးတော့

[P1, 2]

တော့တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့

[P1, 3]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့တော့ တော့

[P1, 4]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 5]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 6]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 7]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 8]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 9]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 10]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 11]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 12]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 13]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 14]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

[P1, 15]

တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့ တော့တော့

## Folio 51, Verso

[P1, 1]

Ἰὸς ἄνδρος ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 2]

ἄνδρος ἄνδρος ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 3]

ἄνδρος ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 4]

ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 5]

ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 6]

ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ — ἄνδρῳ ἄνδρῳ ἄνδρῳ

[P1, 7]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ — ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 8]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 9]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 10]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 11]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 12]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ

[P1, 13]

ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ ἡνὶ ἄνδρῳ



## Folio 52, Recto

[P1, 1]

ဖိစပ်တင်တင် ဂဏ်တို ဂါးရဲ ငါးရဲ တိုဝ်းဂါးရဲ ဂါးရဲ တိုဝ်းဂါးရဲ ဂါးရဲ

[P1, 2]

တိုဝ်း ငါးရဲ တိုဝ်း ဂါးရဲ တိုဝ်း ဂါးရဲ တိုဝ်း ဂါးရဲ — တိုဝ်း ဂါးရဲ

[P1, 3]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း တိုဝ်း

[P1, 4]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း တိုဝ်း

[P1, 5]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း တိုဝ်း

[P1, 6]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း တိုဝ်း

[P1, 7]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်း တိုဝ်း

[P1, 8]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း

## Folio 52, Verso

[P1, 1]

ቸጥዎን ለጥቅም ለታላላቅ ሰባዊ ስሜት ለሰላም ለሰላም

[P1, 2]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 3]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 4]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 5]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P1, 6]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 7]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 8]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 9]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 10]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 11]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 12]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 13]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

[P2, 14]

ሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም ለሰላም

## Folio 53, Recto

[P1, 1]

လိဝသေ့ အဝဏ္ဏဝေဝေ ဝိဝေ

[P1, 2]

ဝေဝ သေသ် ဝေဝဏ္ဏ ဝိဝေ

[P1, 3]

အဝဏ္ဏ အဝဏ္ဏ ဝေဝ

[P1, 4]

ဝိဝဏ္ဏသေသ် ဝိဝေ ဝိဝဏ္ဏ ဝိဝေ

[P1, 5]

ဝိဝဏ္ဏ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝဏ္ဏ ဝိဝေ ဝိဝဏ္ဏ — ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ

[P1, 6]

ဝိဝဏ္ဏသေသ် ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ — ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ

[P1, 7]

ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ — ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ

[P1, 8]

ဝိဝဏ္ဏသေသ် ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ — ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ

[P1, 9]

ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ ဝိဝေ

## Folio 53, Verso

[P1, 1]

ዝረኑሉ ሕረግ ተፀርቶሮ ርቐኦ ወጥሮሕረግ ያላላ ተጠቅሞ

[P1, 2]

ወሰርሮ ያላላ ሕርረብወረ ሕወሻ ሕወሻ ርቐኦ ያጠወሻ ያወ

[P1, 3]

ዓዳላላ ርቐኦሻ ሕወሻ ያጠቐሮ ርቐኦሻ ያላሻ ወሰን

[P1, 4]

ተሰባሪ ያላላ ተጠቅሞሪ ወሰኑሪ ያላላ ያላሻ ያላሻ ያላሻ ያላሻ

[P1, 5]

ዓሕርሮ ርቐኦሻ ሕርቐሮ ያላላ ርቐኦሻ ዓሕር

[P1, 6]

ወሰኑሰባ ያሕርሮ ሕወሻ ዓሰረሕወሻ ሕወሻ ያላሻ

[P1, 7]

ዝወዳላላ ሕወዳላላ ተሰብሮ ያሕር ተሰብሮ ወዳላላ

[P1, 8]

ሕርሮ ዝሕወሻ ዝሕርሕወሻ ሕርሕወሻ ሕርሕወሻ ወሰኑ

[P1, 9]

ወሰኑ ሕርሕወሻ ሕወሻ ተወዳሪ ሕርሕወሻ ሕርሕወሻ ሕወዳላላ

[P1, 10]

ዓሕርሕወሻ ተወዳሪ ሕወዳላላ

[P1, 11]

ወሰኑ ወሰኑ ሕርሕወሻ ሕርሕወሻ ሕርሕወሻ

[P1, 12]

ዓሕርሮ ዝሕር ወሰን ዝወሻ — ወዳሻ

[P1, 13]

ዓሕርሕወሻ ወሰኑወሻ

## Folio 54, Recto

[P1, 1]

နဝဓာ၁၁၁၁ ဇာဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁ — နဝဓာ၁၁၁၁ နဝဓာ၁၁၁၁

[P1, 2]

91108a110 0ffcc9 0ffcc9 f0cffe0 8a7 — 20cffe089 2a2

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1, 4] 1102 0c11c0x 2011c9 110x 200y 2 — 2c9 — 11c00110x

[P1, 5]

2a) ຂໍ ອີງຕາມ ~~ຂໍ້~~ ຕາມ

[P2, 6]

ମିଳେନାହିଁ ତାହାହେଲେ ମଧ୍ୟ ସମସ୍ତଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଯୋଗାଯୋଗ ରଖିବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି ।

[P2, 7]

80% 2 2009 112009 20 0% 2009 2009 — 20% 80% 80% 80%

[P2, 8]

අපි සිංහලයාගේ ස්වභාවය සහ ජාතික භාවය පිළිබඳව සිතා බලා සිටිමු. අපි සිංහලයාගේ ස්වභාවය සහ ජාතික භාවය පිළිබඳව සිතා බලා සිටිමු.

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10

११०२ ०५ ३०५ ०२ ८०५ ८०५ ८१८०५ ०१०५ ०१०५ — ९११८०२ ०५ १०५३९

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

90% အောင်မြင်မှု ရှိသည်ကို တွေ့ရသည်။

## Folio 54, Verso

[P1, 1] ሸጥሮወልጥ ሥቸልጥ ወጽላላ ርቱሮጥ ልጥ ተሰቢሮጥ ርቸሮሮላጥ ጊልጥ  
[P1, 2] ርሮሮላጥ ርቸላላ ጊ ልጥ ሥሮጥ ተወልላላ ርቸላጥጽጽ ግቸሥልጥ  
[P1, 3] ግላጥ ግቸልጥ ሰቢ ሥልጥ ሥሮጥ ግቢወጽልጥ ሥሮጥ ልጥ  
[P1, 4] ልጥ ሥሮጥ ሥሮጥ ሥሮጥ ሰቢ ሥሮጥ ሥሮጥ ጽጥ  
[P1, 5] ወልላላ ግቸላላ ተወልጥ ተሰቢልጥ ሥጥ ጊ ልጥ  
[P1, 6] ሰቢ ሥሮጥ ርሮሮሮጥ ተወልላላ ሰቢ ሥሮጥ  
[P1, 7] ልላላ ርሮጥ ተሮሮሮጥ ጊ ላላ ተሰቢሮጥ  
[P1, 8] ልላላጥ ልጥ ተሰቢላላ ግቸልጥ ሰቢ ጽጥ  
[P1, 9] ግልላላ ተሮሮሮጥ ተወልጥ ግቸልጥ ሰቢ ጽጥ  
[P1, 10] ሰቢ ርቸላላ ርሮሮጥ ተሰቢልጥ ልጥ ተሮሮሮጥ  
[P1, 11] ሰላላ ተሮሮሮጥ ተሰቢልጥ  
[P1, 12] ሰቢ ሥሮጥ ርቸሮጥ ጊ  
[P1, 13] ግሥሮጥ ሰቢ ግሥሮሮጥ  
[P1, 14] ሰቢ ርቸሮጥ ሰቢ ልጥ  
[P1, 15] ሰቢ ልጥ ግቸልጥ ልጥ ሥሮጥጽጽ  
[P1, 16] ልላላ ሥሮጥ ወልላላ

## Folio 55, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

ଫିଲ୍ମର ଓଡ଼ିଆରେ ପ୍ରଦର୍ଶନ ହେଉଥିବା ସମୟରେ ଫିଲ୍ମର ଓଡ଼ିଆ ନାମ ଥିଲା ଗୁପ୍ତଚାରୀ ।

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

୩୧.୪] ଖାଲି ଓ ଚଢ଼ ଫାଟ ଓ ଲାଲି ଲିଙ୍ଗ ଗୁଣା ଓ ଖାଲି ଫଟୋଗ୍ରାଫି

[P1, 5]

၁ ဝဲ အါဝ် ဝါအ တွေ ဂီတဝှာ နီဃါဝ် ဝါအဝဲ ဝါအ

9  
[P1, 6]

අපට පෙනේ එම ආකාරයට ආර්ථිකයේ ස්ථාවර වැඩසටහනක් සකස් කිරීමට අපට හැකි විය හැකි අතර එය සාර්වජිකයන්ගේ සහයකින් යුක්තව සිදු කළ හැකි බවයි.

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

2, 8]

8෧9෦෬9 ෬෦ ෬෬෦ ෦෦ 08෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ 89

[P2, 9]

8A\0 \C\9 8A2 \C\9 8A7 \0\0 7\CC89 8A2 \A\0 89 \A8

[P2, 10]

8a12 0ffag 10ffa2 02 02a1 0 a2 08a111 0ffcc9 8a2 c8 02

[P2, 11]

၁၂, ၁၁]

[P2, 12]

2, 12]

oavv cffc9 8x oavv 8avv oavv avc9avv fofavv oavv 2

[P2, 13]

2, 13]

ಇದರಲ್ಲಿ ೧೦೦೦ ರಷ್ಟು ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಅಧಿಕಾರ ವಹಿಸಿರುವುದು

## Folio 55, Verso

[P1, 1]

វិញ្ញាណប័ត្រ បាណ្ឌវ ឧបាសិកា — វិញ្ញាណប័ត្រ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 2]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 3]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 4]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 5]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P1, 6]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 7]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 8]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 9]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 10]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 11]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ

[P2, 12]

បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ — បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ បាណ្ឌវ



## Folio 56, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

တဝါးတဝါး တဝါး တဝါး နီဝဲ တဝါး တဝါး! နီဝဲ တဝါး တဝါး နီဝဲ တဝါး တဝါး

[P1, 3]

ဝေဟနဗဟိုချုပ်ကိုင်မှု၊ အထူးတပ်မတော်နှင့် ပတ်သက်၍ နယ်လွှာအဆင့်ရှိ စစ်ရေးစီမံခန့်ခွဲမှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် တပ်မတော်၏ အင်အားစုများကို လုံခြုံရေးနှင့် ကျန်းမာရေးအတွက် စောင့်ကြည့်စစ်ဆေးရာမှ ထောက်ပံ့မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

[P1, 4]

†‡‡‡‡‡ ‡‡‡ ‡‡‡‡‡ ‡‡‡‡‡ ‡‡ — ‡‡‡‡ ‡‡‡

[P1, 5]

πoπo? πo πoδaγγ δa\ \v

[P1, 6]

9ମିଟ 89 8ଟ 9 ମିଟ 9 8a\ 9

[P1, 7]

ଅଠ ନିଅନ୍ତୁ ଠାଁଅନ୍ତୁ ଅଠାଁ ଡାଢ଼

[P1, 8]

၇၁၀၄ ၁၀၄ ၁၀၁၇ ၁၀၀၀၀၀၀၀

[P2, 9]

$\text{H}^0(\mathcal{O}_X) \cong \mathbb{C}$

[P2, 10]

ગ્રામીણોને ઓછામાં ઓછા ૨૦% સુધી સુધારવાનું

[P2, 11]

તેણે નિવૃત્તિ પામીને જીવનનો અંત પામ્યો

[P2, 12]

2019 10 10

[P2, 13]

οἱ τῶν τοῖς τοῖς τοῖς

[P2, 14]

2008 2009 2010

[P2, 15]

११८०११८०४ ८०४ ८१८०

[P2, 16]

† ୦୧୮୭ ୮୦୮୭ ୦୧୮୦୨ ୮୮୭ ୧୮୮୨ ୫

[P2, 17]

ଅଞ୍ଜନେଶ୍ୱରୀ ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ଶ୍ରଦ୍ଧା ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ଶ୍ରଦ୍ଧା ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ଶ୍ରଦ୍ଧା

[P2, 18]

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ — ଶ୍ରୀମତୀ

[P2, 19]

oñtco ñcoz daiv

## Folio 56, Verso

[P1, 1] Ἰταυταῖς ἀτοῦς αὐτοῦ τολποῖν ἀτοῦ τῶν ἰταυτοῦ αὐτοῦ  
[P1, 2] ἀτοῦ ἀτοῦ τῶν ἰταυτοῦ τῶν ἰταυτοῦ ἀτοῦ τῶν ἰταυτοῦ  
[P1, 3] αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ τῶν ἰταυτοῦ ἀτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ  
[P1, 4] ἀτοῦ ἰταυτοῦ ἀτοῦ ἀτοῦ ἰταυτοῦ — ἀτοῦ  
[P1, 5] τῶν ἰταυτοῦ ἀτοῦ ἰταυτοῦ ἀτοῦ  
[P1, 6] αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ

[P2, 7] ἰταυτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ ἀτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ ἀ  
[P2, 8] ἰταυτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ τῶν ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ  
[P2, 9] ἀτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ  
[P2, 10] ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ ἀτοῦ ἰταυτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ  
[P2, 11] αὐτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ  
[P2, 12] τῶν ἰταυτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ ἰταυτοῦ  
[P2, 13] ἰταυτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ ἀτοῦ ἀτοῦ ἀτοῦ  
[P2, 14] αὐτοῦ αὐτοῦ ἰταυτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ  
[P2, 15] ἰταυτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ ἀτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ  
[P2, 16] ἀτοῦ αὐτοῦ αὐτοῦ ἀτοῦ

## Folio 57, Recto

[P1, 1]

၂၀၀၀-၂၀၀၅ ခုနှစ် ဖြစ်ပွားခဲ့သော အကြမ်းဖက်မှုများတွင် အဓိကပါဝင်သူများကို ဖမ်းဆီးရန် အစီအစဉ်ချမှတ်ခဲ့သည်။

[P1, 2]

8a11? a1? 7c0ff9 7c0 7ff9 7c07ff9 7c0ff9 7c0ff9 7c0ff9 7c0ff9 7c0ff9

[P1, 3]

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

40000 8000 10000

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

¶၁၂၇ ဇူလိုင်လ ၁၉၄၅ ခုနှစ်တွင် ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းခဲ့သော အစိုးရသည် အင်္ဂလိပ်အောက်မဟာမိတ်များနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

[P2, 9]

oðalr ælco flr 2ar af ðalldg — ðællflr 8alld ælco flr

[P2, 10]

†**o**caccg **i**c8g ႁc8a\၍ — ၇ ညဝံ ၅မိဝံ †**a**ccg **m**ccg

[P2, 11]

၈၃၃၈၄ ၈၃၃၈၄ ၈၃၃၈၄

## [T1, 1]

[R1, 2]

[R2, 3]

[R3, 4]

[R4, 5]

[L1, 6]

[L2, 7]

[L3, 8]

[L4, 9]

[L5, 10]

[L6, 11]

[L7, 12]

[L8, 13]

[illegible]

117

||ජුතර ජත||9 ආථු~~ථ~~ථථථථ ආථා8ථා|| ආථු~~ථ~~ථථථථථ ආථ9ථා|| ආථ8ථා||

[illegible]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးဆိုင်ရာ အဆင့်မြှင့်တင်မှုများကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရန် အားပေးဆောင်ရွက်ပေးရန် တောင်းဆိုပါသည်။

ဝိသုဒ္ဓိသုတ် နှစ်ပတ်လည် အစောဆုံး နေ့မှာ နေ့စဉ် နေ့စဉ် အစောဆုံး နေ့မှာ နေ့စဉ် နေ့စဉ်

9102 a2 a708 f011a702 289 8a12 2089 2c08 010829 011a789

[illegible]

ofoffiaeg9 folfa\o cffiaeg9 folf9 8a2 a9 cooffiaeg9 folfaeg9

[illegible]

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။

[illegible]

2) பாவம் தவறாக மருந்தை தரிசிக்கும் மருத்துவர்களின் தவறுகள் தவிர?

[illegible][illegible]

811209 8911a9 011a2 0909 2c09 10c11c9 1011a99 2a909 8a9a9

[illegible]

8π0x π0πa7 2a110 8a7 0πa72a7πc9

## Folio 58, Verso

[illegible][illegible]

[P3, 29] Դօքայ Լիւսօ օգլլւո՞րց Զաքար ցլլւո՞ծց տօար շիւար ց՞ժար օքայ  
[P3, 30] Զաւո Շւօւրիւց ցլլց Շւլից տօլիք տօլլւց օլիւո օլիւ օք Զայ  
[P3, 31] Խիււօր տօր Խար օլիք տօլլւց տօլիք Շօք տօլիւո աը օլիւքտց  
[P3, 32] Դիււց տօլից տօլիւ օլլց Լից ցլիւ ււք օլիւ Լիք օքտւց  
[P3, 33] Դօաւ տօքար տւց

[P4, 34]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන් පමණක්

[P4, 35]

කටයුතු කළ යුතුය. එමෙන්ම, එමගින් රටේ සුරක්ෂාව

[P4, 36]

සහ සුරක්ෂාව වැඩි කර ගැනීමට දායක විය යුතුය.

[P4, 37]

එමෙන්ම, එමගින් රටේ සුරක්ෂාව වැඩි කර ගැනීමට

[P4, 38]

දායක විය යුතුය. එමෙන්ම, එමගින් රටේ සුරක්ෂාව

[P4, 39]

වැඩි කර ගැනීමට දායක විය යුතුය.



**Folios 59–64**

Folios 59–64 are missing from the manuscript.

## Folio 65, Recto

[L1, 1]

offa\y — 8aḡ aḡaḡ

## Folio 65, Verso

[P1, 1]

ቅጥጥ ስጦታቸው ያለ — ያጠቃላቅ ሕግ ስላለ ስላለ ስላለ

[P1, 2]

ያለ ሕግ ስላለ — ስላለ ስላለ ስላለ ስላለ

[P1, 3]

ስላለ ስላለ ስላለ — ስላለ ስላለ

[P2, 4]

ስላለ ስላለ ስላለ — ስላለ ስላለ ስላለ ስላለ

[P2, 5]

ስላለ ስላለ ስላለ — ስላለ ስላለ ስላለ ስላለ

[P2, 6]

ስላለ ስላለ ስላለ — ስላለ ስላለ ስላለ

[L1, 1]      २a२७  
[L2, 2]      २a७८  
[L3, 3]      १o२  
[L4, 4]      ४a२७  
[L5, 5]      ७१८o७  
[L6, 6]      ८a७७  
[L7, 7]      ८a७१  
[L8, 8]      १a२७  
[L9, 9]      १o११८८७  
[L10, 10]      ७११a७o  
[L11, 11]      ४o७७  
[L12, 12]      ८a११o  
[L13, 13]      १o११a७  
[L14, 14]      १o७८a  
[L15, 15]      २a२a७

9 0 2 2 9 8 0 f c x a i r 8 2 9 f f 9 0 8 2 f c \* x n o \* d r n o x f 8

[illegible]

ರವೀಶ್ ಕುಮಾರ್ ಹೊಸಕೋಟೆ ನಗರ ಪಂಚಾಯತ್ ರಾಜ್ ಮಹಾಲಯದ ಸಭಾಂಗಣದಲ್ಲಿ

၎င်းတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါသည်။

[illegible][illegible][illegible]

82002 010000 2000000

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့  
 အထိ အချိန်ကာလအတွင်း အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါသည်။

စံတိုင်း အသေးစား အဖွဲ့အစည်းများကို အားပေးရန် အစီအစဉ်များ ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ပါမည်။

[illegible]

ငါတို့ ငါ့အဖေ၊ ငါ့မိခင်၊ ငါ့အစ်ကို၊ ငါ့အမေ၊ ငါ့အဘိုး၊ ငါ့အဘွား၊ ငါ့အဒေါ်၊ ငါ့အညီ၊ ငါ့အမောင်၊

ፋብሪካ ፋብላኒ ፓርክ ያደገ ያላነበ ያደረ ሲሮጥ ፓርክ ደብዳቤ ወጥቶ

2, 29]

og πccclqo θαυτ πlq apo? alfa? 2q θαυτ

[P3, 30]

ቸጥቦ ሕግጥኦን ያልገባን ተባብሮ ማለፍን ቸጥሮ ሕግ ያልገባን ማለፍን

[P3, 31]

ያልጥረጥረን ሕግ ያልገባን ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P3, 32]

ዕን ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P3, 33]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P4, 34]

ቸጥቦ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P4, 35]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P4, 36]

ቸጥቦ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 37]

ቸጥቦ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 38]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 39]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 40]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 41]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 42]

ቸጥቦ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 43]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 44]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 45]

ዕን ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 46]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 47]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[P5, 48]

ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

[L16, 49]

ቸጥቦ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ ሕግ

## Folio 66, Verso

[P1, 1]

ဝါလ်ဝေဝါဝ် ၵတဝေဝ် ဝါတ သာ ဒဝ်ဒ်တဝ် ဝါဝေဝ် သာဒ်ဝေဝ်

[P1, 2]

ဝါဝေဝ် ဝါတဝေဝ် ဒ်တဝ် ဝါဒ်တဝ် ဝါတဝ် ဒ်တဝ် သာဒ်ဝေဝ် ဝါဝါဝ် ဒ်

[P1, 3]

ဝါဝေဝ် ဒ် ဝါ ဒ်တဝ် ဝါတဝ် ဝါတဝ် သာ ဒ် ဝါဝါဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 4]

ဒ်ဝါဝေဝ် သာဝါဝ် တဝ် တဝ် သာ ဒ် တဝ် သာ ဝါဝါဝ် တဝ် သာ

[P1, 5]

ဒ်ဝါဝ် ဒ်တဝ် ဝါဝါဝ် တဝ် သာ

[P2, 6]

ဝါတဝ် ဒ်တဝ် ဒ်တဝ် တဝ် တဝ် ဒ်တဝ် ဝါဝါဝ် တဝ် ဒ်တဝ်

[P2, 7]

ဝါဝါဝ် ဒ်တဝ် တဝ် တဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် တဝ် တဝ် ဝါဝါဝ်

[P2, 8]

ဒ်တဝ် တဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် တဝ် တဝ် တဝ် ဝါဝါဝ်

[P3, 9]

ဝါဝါဝ် ဒ်တဝ် တဝ် ဒ်တဝ် ဝါဝါဝ် တဝ် တဝ် တဝ် ဝါဝါဝ်

[P3, 10]

ဒ်တဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် သာ ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် သာ ဝါဝါဝ်

[P3, 11]

ဝါဝါဝ် သာ ဒ်တဝ် ဒ်တဝ် ဒ်တဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် တဝ်

[P3, 12]

ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ် တဝ် သာ တဝ် တဝ် သာ သာ သာ တဝ် တဝ်

[P3, 13]

ဒ်တဝ် ဒ်တဝ် သာ သာ — ဝါဝါဝ် ဒ်တဝ် ဝါဝါဝ် ဝါဝါဝ်

**Folio 67, Recto 1**

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

8a112 oñco89 fcoñcc9 2a2 ocñco89 oñcc9 ñcc9 ñco ñccco8a7

[P1, 3]

9π00 2 0008 π002 1110 011200 1208 12002 812110 812

[P1, 4]

[illegible]

[R1, 5]

[illegible]

[R2, 6]

[illegible]

[R3, 7]

[illegible]

[L1, 8]

0114789

[L2, 9]

○<sup>4</sup>○<sup>9</sup>

[L3, 10]

2ccallp

[L4, 11]

91cc2 a2a

[L5, 12]

202a\1\2

[L6, 13]

011ccg 8a2

[L7, 14]

9110 8a112

[L8, 15]

ငါ့အဖေ

[L9, 16]

၄၈၈၈၈၈

[L10, 17]

oŋcoz 2az

[L11, 18]

oṃccg 2aṛ

[L12, 19]

8a7a79

## Folio 67, Recto 2

[T1, 1]

၍ကတၢ် ၵုၵ်းတၢ်

[P1, 2]

ၵုၵ်းတၢ် ၵုၵ်းတၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P1, 4]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P1, 5]

ၵုၵ်းတၢ်

[L1, 6]

တၢ်တၢ်တၢ်

[T2, 7]

ၵုၵ်းတၢ် ၵုၵ်း

[P2, 8]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P2, 9]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[L2, 10]

တၢ်တၢ်တၢ်

[L3, 11]

တၢ်တၢ်တၢ်

[T3, 12]

ၵုၵ်းတၢ် ၵုၵ်း

[P3, 13]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P3, 14]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P3, 15]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[L4, 16]

တၢ်တၢ်တၢ်

[T4, 17]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P4, 18]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P4, 19]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P4, 20]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[L5, 21]

တၢ်တၢ်တၢ်

[L6, 22]

တၢ်တၢ်တၢ်

[T5, 23]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P5, 24]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P5, 25]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P5, 26]

တၢ်တၢ်တၢ်

[L7, 27]

တၢ်တၢ်တၢ်

[T6, 28]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P6, 29]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[P6, 30]

တၢ်တၢ်တၢ် ၵုၵ်း

[L8, 31]

တၢ်တၢ်တၢ်



[L9, 32]

ffog 8a\l\l

[T7, 33]

8ccff89

[P7, 34]

9ffo89 2a\l\l

[P7, 35]

o8ccog o8og

[L10, 36]

o<sup>ff</sup>ccog89

[L11, 37]

o<sup>ff</sup>ar89

[T8, 38]

9<sup>ff</sup>cc9ffcc9 9ffcc92

[P8, 39]

8o<sup>ff</sup>ar o8ar a\<sup>ff</sup> a8o\l\l

[P8, 40]

8o<sup>ff</sup>ar o<sup>ff</sup>ar o8ar

[L12, 41]

o<sup>ff</sup>ar o8og8ar

[L13, 42]

cc8ar89

[T9, 43]

ccffccar

[P9, 44]

ccog 8<sup>ff</sup>\l\l o<sup>ff</sup>og

[P9, 45]

9ffor 8a\l\l or

[L14, 46]

9ffoar

[L15, 47]

9ffcc8<sup>ff</sup>9

[T10, 48]

9ffar 9ffa89

[P10, 49]

o<sup>ff</sup>og8o2 o<sup>ff</sup>ccogc

[P10, 50]

2or cc8a\l\l 89

[P10, 51]

9ffcc o\l\l o<sup>ff</sup>

[L16, 52]

o<sup>ff</sup>cc92

[T11, 53]

9ffcc9ffcc9 o<sup>ff</sup>ar

[P11, 54]

9ffcc9ffcc9 ccffo89

[P11, 55]

2o<sup>ff</sup>o cc o<sup>ff</sup>cc9

[P11, 56]

8a\l\l a\l\l o2 9<sup>ff</sup>

[L17, 57]

9ffo<sup>ff</sup>ar

[T12, 58]

ccff9 ccffcc9 cc9

[P12, 59]

o<sup>ff</sup>89 cc89 a\l\l

[P12, 60]

9cc89 c2 o8a\l\l

[P12, 61]

9cccc2 orar9

97a10

oŋoɣoɔ

2 a12 2o!co2 4cccg o!o8a2 oc1cc08 2!ac1ccg o2a2 o2a1

[illegible][illegible]

9249 10110089 1002 0002 101100 102 111 0110089 1010111 081 10 12 01209

## Folio 67, Verso 2

[L1, 1]  
ဝိဇ္ဇာရသေဝ်

[L2, 2]  
ဝိဇ္ဇာဝဇာရ

[L3, 3]  
ဝိဇ္ဇာဝဇာရ

[P1, 4]  
ဗိဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ

[P1, 5]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[P2, 6]  
ဝိဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[P2, 7]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[P3, 8]  
ဗိဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာ

[P3, 9]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[P4, 10]  
ဝိဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[P4, 11]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L4, 12]  
ဝိဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L5, 13]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L6, 14]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L7, 15]  
ဝိဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L8, 16]  
ဝိဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L9, 17]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L10, 18]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L11, 19]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L12, 20]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

[L13, 21]  
ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ ဝဇ္ဇာဝဇ္ဇာ

## Folio 67, Verso 1

[L1, 1]

ဧတေဝိဂ္ဂါတေ

[L2, 2]

ဂ္ဂါဝိသေ

[L3, 3]

ဧတေဝိဂ္ဂါတေ

[L4, 4]

ဝိတေဝိသေ

[L5, 5]

ဝိတေဝိသေ

[L6, 6]

ဝိတေဝိသေ

[L7, 7]

ဝိတေဝိသေ

[L8, 8]

ဝိတေဝိသေ

[L9, 9]

ဝိတေဝိသေ

[L10, 10]

ဝိတေဝိသေ

[L11, 11]

ဝိတေဝိသေ

[L12, 12]

ဝိတေဝိသေ

[L12, 12]

ဝိတေဝိသေ

[P1, 13]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေ ဝိတေဝိသေ

[P2, 14]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P3, 15]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P4, 16]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P5, 17]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P6, 18]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P7, 19]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P8, 20]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P9, 21]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P10, 22]

ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ ဝိတေဝိသေ

[P11, 23]

ဝေ့အံ့ အဝါး

[P12, 24]

ဝါးဝါးဝါးဝါး ဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P13, 25]

ဝါးဝါးဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P14, 26]

ဝါးဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P15, 27]

ဝါးဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P16, 28]

ဝါးဝါးဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P17, 29]

ဝါးဝါးဝါး ဝါး ဝါးဝါး

## Folio 68, Recto 1

[P1, 1]

ဇတဝါဏ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ်

[P1, 2]

ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ်

[P1, 3]

ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် — ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ်

[P1, 4]

ဇာ်ဇာ်တၢ် ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L1, 5]

ဇာ်ဇာ်

[L1, 6]

ဇာ်ဇာ်

[L1, 7]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L2, 8]

ဇာ်ဇာ်တၢ်<sup>15</sup>

[L3, 9]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L4, 10]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L5, 11]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L6, 12]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L7, 13]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L8, 14]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L9, 15]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L10, 16]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L11, 17]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L12, 18]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L13, 19]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L14, 20]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L15, 21]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L16, 22]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L17, 23]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L18, 24]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L19, 25]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L20, 26]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L21, 27]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L22, 28]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L23, 29]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L24, 30]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L25, 31]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L26, 32]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

[L27, 33]

ဇာ်ဇာ်တၢ်

15 Here, from L2 to L27, the order of labels has been rearranged so that they can be read (roughly) from left to right and from top to bottom.

[L28, 34]

ဝဲဒါလဲ

[L29, 35]

ဝါဝဲတဲတဲ

[L30, 36]

ဝဲဒါလဲ

[L31, 37]

ဝါဝဲ ဝါဝဲတဲ ဝါဝဲတဲ တဲတဲတဲ တဲတဲ

## Folio 68, Recto 2

[P1, 1]

𐌲𐌹𐌸𐌰𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰𐌶𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[P1, 2]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[P1, 3]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[P1, 4]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[P1, 5]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 — 𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L1, 6]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L2, 7]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L3, 8]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L4, 9]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L5, 10]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L6, 11]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L7, 12]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L8, 13]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L9, 14]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L10, 15]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L11, 16]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L12, 17]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L13, 18]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L14, 19]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L15, 20]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L16, 21]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L17, 22]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L18, 23]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L19, 24]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L20, 25]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L21, 26]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L22, 27]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L23, 28]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L24, 29]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L25, 30]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰

[L26, 31]

𐌲𐌹𐌸𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰 ᐃ𐌰𐌶𐌰



## Folio 68, Recto 3

[Ring 1, 1]

ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဇဝဲ ဟဇဝဲ ဟဇဝဲ ဝိဇဇဝဲဝဲ ဝိဇဇဝဲဝဲ ဇဝဲ  
ဟဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲဝဲ ဝိဇဇဝဲဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲဝဲ ဝိဇဇဝဲ  
ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲဝဲ ဝဲ ဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဟဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝဲ  
ဝိဇဇဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဟဇဝဲ ဝဲ ဝဲဇဇဝဲဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Line 1, 2]

ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Line 2, 3]

ဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ

[Line 3, 4]

ဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲ ဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Line 4, 5]

ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝိ ဝဲဇဇဝဲ

[Line 5, 6]

ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Line 6, 7]

ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Line 7, 8]

ဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Line 8, 9]

ဝိဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Label 1, 10]

ဝဲဇဇဝဲ

[Label 2, 11]

ဝဲဇဇဝဲ

[Label 3, 12]

ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ

[Label 4, 13]

ဝိဇဇဝဲ

[Label 5, 14]

ဝိဇဇဝဲ

[Label 6, 15]

ဝိဇဇဝဲ

[Label 7, 16]

ဝဲဇဇဝဲ

[Label 8, 17]

ဝဲဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ

[Label 9, 18]

ဝဲဇဇဝဲ

[Label 10, 19]

ဝဲဇဇဝဲ

[Label 11, 20]

ဝိဇဇဝဲ

[Label 12, 21]

ဝိဇဇဝဲ

[Ring 2, 22]

ဝိဇဇဝဲ ဟဇဝိဇဇဝဲ ဝိဇဇဝဲ ဟဇဝဲ ဝဲ ဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ ဝဲဇဇဝဲ

## Folio 68, Verso 3

[Paragraph 1, 1]

ዝገረዘገዘ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ሕገዎ ዝገረዘገዘ ገረዘገዘ ሕገዎ! ሕገዎ ሕገዎ ዓለላገዱ ገረዘገዘ  
ዓለላገዱ ገረዘገዘ ገረዘገዘ

[Paragraph 1, 2]

ገረዘገዘ! ዝገረዘገዘ ሕገዎ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ  
ዓለላገዱ ገረዘገዘ

[Paragraph 1, 3]

ሕገዎ ገረዘገዘ ሕገዎ ዓለላገዱ ሕገዎ! ዓለላገዱ — ዓለላገዱ ዓለላገዱ ገረዘገዘ

[Paragraph 1, 4]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ገረዘገዘ

[Ring 1, 5]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ሕገዎ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ  
ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ  
ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ  
ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ

[Line 1, 6]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ

[Line 2, 7]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ

[Line 3, 8]

ዓለላገዱ! ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Line 4, 9]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ገረዘገዘ

[Line 5, 10]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Line 6, 11]

ዓለላገዱ ገረዘገዘ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Line 7, 12]

ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Line 8, 13]

ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Ring 2, 14]

ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ  
ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Label 1, 15]

ዓለላገዱ

[Label 2, 16]

ዓለላገዱ

[Paragraph 2, 17]

ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Paragraph 2, 18]

ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

[Paragraph 2, 19]

ዓለላገዱ ዓለላገዱ ዓለላገዱ

## Folio 68, Verso 2

[Paragraph 1, 1]

ዝረመዓ ሕረፍረፍ ዝረመዓ ሕረፍረፍ ዓዝረመዓ ሕዓዝ ሕዓዝ

[Paragraph 1, 2]

ፅጥላላ ሕዓዝ ፅጥረዓ ተወረወረ ሕዓዝ ፅጥ ሕዓዝ ፅጥ

[Paragraph 1, 3]

ተወረወረ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ

[Paragraph 1, 4]

ወረወረ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ

[Paragraph 1, 5]

ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ — ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ

[Ring 1, 6]

ወረወረ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ  
ወረወረ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ  
ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ ሕዓዝ

[Line 1, 7]

ሕዓዝ ሕዓዝ

[Line 2, 8]

ወረወረ ሕዓዝ

[Line 3, 9]

ወረወረ ሕዓዝ

[Line 4, 10]

ወረወረ ሕዓዝ

[Line 5, 11]

ወረወረ ሕዓዝ

[Line 6, 12]

ወረወረ ሕዓዝ

[Line 7, 13]

ወረወረ ሕዓዝ

[Line 8, 14]

ወረወረ ሕዓዝ

[Label 1, 15]

ወረወረ ሕዓዝ — ወረወረ ሕዓዝ

[Label 2, 16]

ወረወረ ሕዓዝ — ወረወረ ሕዓዝ

[Label 3, 17]

ወረወረ ሕዓዝ — ወረወረ ሕዓዝ

[Label 4, 18]

ወረወረ ሕዓዝ — ወረወረ ሕዓዝ

## 3 Analysis

### 3.1 Frequencies

In the following, we take a look at the frequencies of glyphs and words from different perspectives. First, we try to simply count both for the whole manuscript.

#### 3.1.1 Overall Glyph Frequencies and Word Count

Based on a transliteration by Takahashi (see Section 1), a first basic analysis of frequencies can be performed, by simply counting each Latin letter of the transliteration. This results in Table 1, listing all letters that are used (also see Figure 1).

| Letter | Representation | Count     |                 |
|--------|----------------|-----------|-----------------|
|        |                | Takahashi | Takahashi/Bauer |
| o      | o              | 25,468    |                 |
| e      | c              | 20,070    |                 |
| h      | c              | 17,856    |                 |
| y      | 9              | 17,655    |                 |
| a      | a              | 14,281    |                 |
| c      | c              | 13,314    |                 |
| d      | 8              | 12,973    |                 |
| i      | \              | 11,660    |                 |
| l      | 2              | 10,518    |                 |
| k      | ff             | 9,996     |                 |
| r      | 2              | 7,456     |                 |
| n      | o              | 6,141     |                 |
| t      | ff             | 5,968     |                 |
| q      | †              | 5,423     |                 |
| S      | 2              | 4,501     |                 |
| s      | 2              | 2,886     |                 |
| p      | ff             | 1,406     |                 |
| m      | 8              | 1,116     |                 |
| T      | ff             | 976       |                 |
| K      | ff             | 938       |                 |
| f      | ff             | 425       |                 |
| P      | ff             | 224       |                 |
| g      | 8              | 96        |                 |
| F      | ff             | 80        |                 |
| I      | τ              | 72        |                 |
| x      | τ              | 35        |                 |
| v      | ^              | 9         |                 |
| z      | ff             | 2         |                 |
|        |                | 234,956   |                 |

Table 1: Letter frequencies in Takahashi’s transliteration.

Determining what counts as *one* glyph, though, is in some cases an interpretative act. It seems straightforward to assume that c and c are one glyph (i.e., c). Likewise, c and c could be interpreted as another glyph (i.e., c). Additionally, one *might* interpret instances of cff, cff, cff, or cff as representing c (or c), on the one hand, and ff, ff, ff, or ff, on the other. Concerning those “gallows” characters, as they have come to be called, it is not clear whether ff and ff or ff and ff are variations of the same glyphs, only diverging in one small loop (as [tiltman\\_voynich\\_1967](#) seems to have interpreted them). In the following, the four gallows will be treated as distinct glyphs, as has become customary.

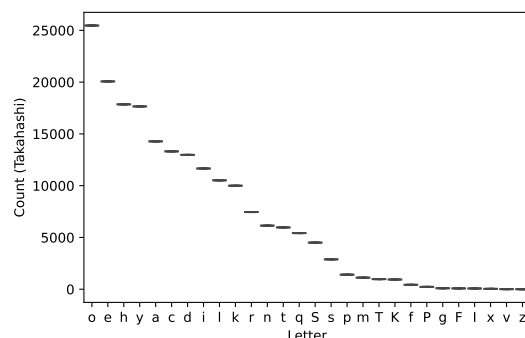


Figure 1: Letter frequencies in Takahashi's transliteration.

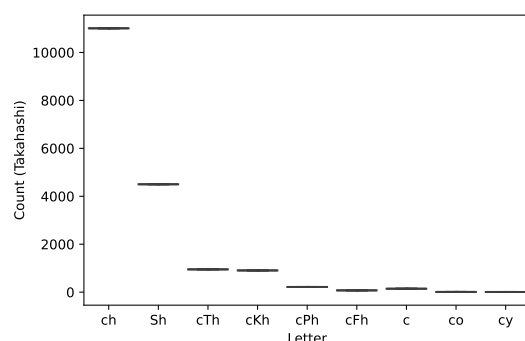


Figure 2: Frequencies in Takahashi's transliteration for several  $\sigma$  combinations.

Accordingly, Table 2 gives frequencies for several  $\sigma$  combinations, taking into account four forms of “pedestalled gallows” (also see Figure 2). The table also includes three instances that bear some resemblance to Latin abbreviations (also see **dimperio\_voynich\_1978**).

| Letter(s) | Representation | Count                       |
|-----------|----------------|-----------------------------|
|           |                | Takahashi / Takahashi/Bauer |
| ch        | $\sigma$       | 11,008                      |
| Sh        | $\sigma$       | 4,501                       |
| cTh       | $\sigma$       | 950                         |
| cKh       | $\sigma$       | 906                         |
| cPh       | $\sigma$       | 216                         |
| cFh       | $\sigma$       | 74                          |
| c         | $\sigma$       | 143                         |
| co        | $\sigma$       | 9                           |
| cy        | $\sigma$       | 7                           |
|           |                | 17,814                      |

Table 2: Frequencies in Takahashi's transliteration for several  $\sigma$  combinations.

Furthermore, while there are instances of a single  $\setminus$ , it is not clear whether instances like  $\setminus\setminus$  and  $\setminus\setminus\setminus$  or combinations with  $\setminus$  like  $\setminus\setminus$  or  $\setminus\setminus\setminus$  represent separate glyphs. Table 3 gives frequencies for several of those  $\setminus$  combinations (also see Figure 3). Assuming there are three glyphs  $\setminus$ ,  $\setminus\setminus$ , and  $\setminus\setminus\setminus$ , it is of course difficult to determine when there actually is a  $\setminus\setminus$  or a  $\setminus\setminus\setminus$ .

This being said, I tentatively stipulate a set of 22 glyphs. Table 4 gives frequencies for those glyphs (also see Figure 4). They are counted according to the following rules:



| Letter(s) | Glyph | Count (Percent) |                 |
|-----------|-------|-----------------|-----------------|
|           |       | Takahashi       | Takahashi/Bauer |
| o         | o     | 25,468          | (15.636)        |
| e         | c     | 20,070          | (12.322)        |
| y         | 9     | 17,655          | (10.839)        |
| a         | a     | 14,281          | (8.768)         |
| ch        | œ     | 13,154          | (8.076)         |
| d         | ð     | 12,973          | (7.965)         |
| k         | ƙ     | 10,934          | (6.713)         |
| l         | ɫ     | 10,518          | (6.458)         |
| r         | ɾ     | 7,456           | (4.578)         |
| t         | ƚ     | 6,944           | (4.263)         |
| q         | †     | 5,423           | (3.329)         |
| Sh        | œ     | 4,501           | (2.763)         |
| iin       | \\j   | 4,232           | (2.598)         |
| s         | z     | 2,886           | (1.772)         |
| in        | \\j   | 1,752           | (1.076)         |
| p         | Ɔ     | 1,630           | (1.001)         |
| i         | \\    | 1,240           | (0.761)         |
| m         | ɰ     | 1,116           | (0.685)         |
| f         | Ɔ     | 505             | (0.310)         |
| g         | ɰ     | 96              | (0.059)         |
| x         | ɰ     | 35              | (0.021)         |
| v         | ^     | 9               | (<0.001)        |
|           |       | 162,878         |                 |

Table 4: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration

### 3.1.2 Glyph and Word Frequencies for Currier Languages

### 3.1.3 Glyph and Word Frequencies for Hands

## 3.2 Entropy

Next, let’s take a look at the manuscript’s entropy. To this end, I utilize the conceptualization of information entropy by **shannon\_mathematical\_1948**, basically measuring the variability of glyphs in the manuscript. Entropy  $H$  can be defined as shown in (1), where  $p_z$  denotes the probability of  $z$ , with  $z$  being an element of the alphabet  $Z$ .

$$H = - \sum_{z \in Z} p_z \log_2 p_z \quad (1)$$

To calculate the entropy, I suppose the above stipulated glyphs to form alphabet  $Z$  (see Table 4). Accordingly, changes to the corpus are made so that each stipulated glyph has a single corresponding character in the transliteration. Changes are made according to the following rules:

- The glyph  $œ$  is represented by **Sh** in EVA. For calculating the entropy, every time **S** and **h** appear consecutively, they are replaced by **1**
- The glyph  $œ$  is represented by **ch** in EVA. Every time **c** and **h** appear consecutively, they are replaced by **2**. Following the above stated rules for glyph counting,  $œ$  is also believed to be present when **c** and **h** are separated by  $ff$ ,  $ff$ ,  $ff$ , or  $ff$ , represented by **T**, **K**, **P**, or **F** in EVA. In those cases, it is believed that  $ff$ ,  $ff$ ,  $ff$ , or  $ff$  are also present. They are represented by **t**, **k**, **p**, or **f** in EVA. Hence, they are replaced by **2t**, **2k**, **2p**, or **2f**.

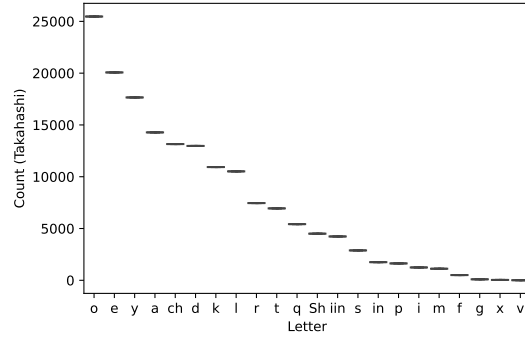


Figure 4: Glyph frequencies in Takahashi's transliteration.

- The glyph  $\mathfrak{z}$ , represented by  $\mathfrak{z}$  in EVA, is counted as  $\mathfrak{l}$ , represented by  $\mathfrak{k}$  in EVA. Hence, every  $\mathfrak{z}$  is replaced by  $\mathfrak{k}$ .
- The glyph  $\mathfrak{iin}$  is represented by  $\mathfrak{iin}$  in EVA. Every time  $\mathfrak{i}$ ,  $\mathfrak{i}$ , and  $\mathfrak{n}$  appear consecutively, they are replaced by 3.
- The glyph  $\mathfrak{in}$  is represented by  $\mathfrak{in}$  in EVA. Every time  $\mathfrak{i}$  and  $\mathfrak{n}$  appear consecutively, they are replaced by 4.
- Lastly, the glyph  $\mathfrak{i}$ , represented by  $\mathfrak{i}$  in EVA, is counted as  $\mathfrak{i}$ , represented by  $\mathfrak{i}$  in EVA. Hence, every  $\mathfrak{i}$  is replaced by  $\mathfrak{i}$ .

Calculating the entropy for this converted corpus results in  $H = 3.866$ . As comparisons, Table 5 also offers the entropy values for the unconverted transliteration as well as for a randomly generated text consisting of 22 different characters and being 234,956 characters long (just as the converted transliteration).

| Corpus                      | $H$   |
|-----------------------------|-------|
| Takahashi                   | 4.021 |
| Takahashi (converted)       | 3.866 |
| Takahashi/Bauer             |       |
| Takahashi/Bauer (converted) |       |
| Random text                 | 4.459 |

Table 5: Entropy ( $H$ ) for different transliterations.